

Il manuale d'uso elettronico viene rilasciato subordinatamente a: "Termini e condizioni dei manuali Nokia del 7 giugno 1998" ("Nokia User's Guides Terms and Conditions, 7th June, 1998".)

Manuale d'uso



9353835
Edizione 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noi, NOKIA CORPORATION dichiariamo sotto la nostra esclusiva responsabilità che il prodotto NHM-4NX è conforme alle disposizioni della seguente Direttiva del Consiglio: 1999/5/EC.

È possibile consultare una copia della Dichiarazione di conformità al seguente indirizzo Internet http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.

Copyright © Nokia Corporation 2002. Tutti i diritti sono riservati.

Il contenuto del presente documento, né parte di esso, potrà essere riprodotto, trasferito, distribuito o memorizzato in qualsiasi forma senza il permesso scritto di Nokia.

Nokia e Nokia Connecting People sono marchi registrati di Nokia Corporation. Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento possono essere marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.

Nokia tune è un marchio di Nokia Corporation.

Bantumi è un marchio di Nokia Corporation.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright (C) 1997-2002. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.

Nokia adotta una politica di continuo sviluppo. Nokia si riserva il diritto di effettuare modifiche e miglioramenti a qualsiasi prodotto descritto nel presente documento senza previo preavviso.

In nessuna circostanza Nokia sarà ritenuta responsabile di eventuali perdite di dati o di guadagni o di qualsiasi danno speciale, incidentale, consequenziale o indiretto in qualunque modo causato.

Il contenuto di questo documento viene fornito "così com'è". Fatta eccezione per quanto previsto dalla legge in vigore, non è avanzata alcuna garanzia, implicita o esplicita, tra cui, ma non limitatamente a, garanzie implicite di commerciabilità e idoneità per un fine particolare, in relazione all'accuratezza, all'affidabilità o al contenuto del presente documento. Nokia si riserva il diritto di modificare questo documento o di ritirarlo in qualsiasi momento.

La disponibilità di prodotti particolari può variare a seconda delle regioni. Per informazioni, contattare il rivenditore Nokia più vicino.

9353835 / Edizione

Indice

Indice	4
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA	9
Semplice e veloce.....	12
Come effettuare una chiamata	12
Funzioni di chiamata	12
Invio di messaggi di testo	13
Funzioni della Rubrica	14
Come bloccare e sbloccare la tastiera	15
Accesso alle funzioni di menu mediante scorrimento	15
Elenco delle funzioni di menu.....	17
1. Informazioni generali	19
Etichette adesive all'esterno della confezione	19
Codici di accesso.....	19
2. Operazioni preliminari.....	21
Tasti e connettori.....	21
In modalità di attesa	21
Inserimento della carta SIM e della batteria	22
Carica della batteria	24
Accensione e spegnimento del telefono	25
3. Funzioni di chiamata aggiuntive	27
Come effettuare una chiamata in conferenza	27
Opzioni durante una chiamata.....	28
4. Funzioni della Rubrica aggiuntive	29

Memorizzazione di più numeri e note di testo per nominativo	29
Modifica del numero predefinito	30
Copia di rubriche	30
Invio e ricezione di biglietti da visita	31
Chiamata rapida	31
Attivazione vocale	32
Aggiunta di un nome vocale	33
Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale.....	33
Riproduzione, modifica o cancellazione di un nome vocale	34
Numeri dei servizi	34
Propri numeri.....	34
Gruppi di chiamanti.....	34
5. Funzioni di menu	36
Messaggi (Menu 1).....	36
Scrittura del testo.....	36
Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo	36
Uso del metodo di scrittura intuitivo	37
Uso del metodo di scrittura tradizionale.....	38
Suggerimenti per la scrittura del testo.....	38
Opzioni relative all'invio di un messaggio.....	39
Modelli di messaggi di testo e con disegni	40
Lettura e risposta ad un messaggio	41
Cartelle dei messaggi ricevuti e dei propri messaggi	42
Cancellazione dei messaggi.....	42
Chat.....	43
Cartelle Archivio e Proprie cartelle.....	44
Messaggi vocali.....	44
Messaggi info	45
Editor comandi servizi.....	45

Impostazioni messaggi	45
Registro ch. (Menu 2)	46
Elenchi delle chiamate recenti	46
Timer e contatori delle chiamate.....	47
Modi d'uso (Menu 3)	48
Impostazioni (Menu 4).....	49
Sveglia	49
Impostazioni ora.....	49
Orologio.....	49
Aggiornam. autom. data/ora	50
Impostazioni chiamate	50
Deviazione chiamate.....	50
Chiamata rapida.....	51
Avviso di chiamata	51
Info sull'ultima chiamata	51
Invio proprio numero	52
Chiamate uscenti con.....	52
Impostazioni telefono	52
Lingua.....	52
Informazione microcella	53
Messaggio iniziale in accensione.....	53
Selezione operatore	53
Conferma azioni servizi SIM.....	53
Guida sensibile al contesto.....	53
Screen saver	54
Contrasto del display	54
Tono di avvio	54
Impostazioni tono	54
Impostazioni accessori.....	55

Impostazioni modem GPRS.....	56
Impostazioni di sicurezza.....	57
Ripristino impostazioni iniziali.....	58
Giochi (Menu 5).....	59
Avvio di una partita.....	59
Servizi e impostazioni giochi.....	59
Calcolatrice (Menu 6).....	60
Conversione di valuta.....	61
Impegni (Menu 7).....	61
Agenda (Menu 8).....	62
Creazione di una nota dell'agenda.....	63
Quando il telefono emette il tono di avviso per una nota:.....	64
Infrarossi (Menu 9).....	64
Bluetooth (Menu 10).....	65
Uso di Bluetooth.....	66
Impostazioni Bluetooth.....	67
Impostazioni di associazione.....	67
Extra (Menu 11).....	68
Registratore vocale.....	68
Registrazione.....	68
Elenco delle registrazioni.....	69
Comandi vocali.....	69
Conteggio alla rovescia.....	70
Cronometro.....	70
Controllo e frazionamento del tempo.....	71
Tempi di giro.....	71
Visualizzazione e cancellazione dei tempi.....	72
Servizi WAP (Menu 12).....	72
Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP.....	72

Informazioni generali sull'uso dei tasti	73
Uso dei servizi WAP	74
Impostazioni WAP	75
Scrittura manuale delle impostazioni del servizio	75
Impostazioni dell'aspetto del browser WAP	77
Impostazioni download	78
Protezione della connessione WAP	78
Indicatore relativo alla sicurezza	78
Modulo protezione	78
Siti preferiti	81
Ricezione di un sito preferito	82
Info ricevute	82
Servizi SIM (Menu 13)	83
6. Comunicazione dati e fax	84
Applicazioni per la trasmissione e driver del modem	84
PC Suite	84
Impostazione del modem	85
GPRS - General Packet Radio Service	85
HSCSD - High Speed Circuit Switched Data	85
Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati	86
7. Informazioni sulla batteria	87
Caricamento e scaricamento	87
PRECAUZIONI E MANUTENZIONE	89
INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA	91

INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Leggere le semplici norme di seguito riportate. Violare tali norme può essere pericoloso o illegale. Ulteriori informazioni dettagliate in proposito sono riportate in questo manuale.



Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

SICUREZZA NEL TRAFFICO

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida.



INTERFERENZE

Tutti i telefoni senza fili sono soggetti ad interferenze che possono influire sulle prestazioni dell'apparecchio.



SPEGNERE IL TELEFONO ALL'INTERNO DEGLI OSPEDALI

Attenersi alle disposizioni o norme previste. Spegner il telefono in prossimità di apparecchiature medicali.



SPEGNERE IL TELEFONO IN AEREO

I telefoni cellulari possono causare interferenze in aereo.



SPEGNERE IL TELEFONO DURANTE IL RIFORNIMENTO DI CARBURANTE

Non usare il telefono nelle stazioni di servizio. Non usare l'apparecchio in prossimità di combustibili o prodotti chimici.



SPEGNERE IL TELEFONO IN PROSSIMITÀ DI MATERIALI ESPLOSIVI

Non usare il telefono in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi. Rispettare le limitazioni ed attenersi a qualunque disposizione o norma prevista.





USARE IL TELEFONO IN MODO APPROPRIATO

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento. Non toccare l'antenna, se non è strettamente necessario.



PERSONALE QUALIFICATO

Soltanto il personale qualificato può installare o eseguire interventi di assistenza tecnica sulle apparecchiature telefoniche.



ACCESSORI E BATTERIE

Utilizzare esclusivamente accessori e batterie approvati. Non collegare prodotti incompatibili.



IMPERMEABILITÀ

Il telefono non è impermeabile. Evitare che si bagni.



COPIE DI RISERVA

Ricordarsi di effettuare copie di riserva di tutti i dati importanti.



COLLEGAMENTO AD ALTRI DISPOSITIVI

Quando si effettua il collegamento a qualunque altro dispositivo, leggere la guida d'uso di quel dispositivo per informazioni dettagliate sulla sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.



PER EFFETTUARE UNA CHIAMATA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Digitare il numero telefonico desiderato, preceduto dal prefisso teleselettivo, quindi premere . Per terminare una chiamata, premere . Per rispondere ad una chiamata, premere .



CHIAMATE AI NUMERI DI EMERGENZA

Accertarsi che il telefono sia acceso ed operativo. Premere  per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display. Digitare il numero di emergenza desiderato e premere . Indicare il luogo in cui ci si trova. Non terminare la chiamata fino a che non si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Servizi di rete e accessori

Il telefono senza fili descritto in questo manuale è stato omologato per essere utilizzato sulla rete EGSM 900 e GSM 1800.

La modalità dualband dipende dalla rete. Richiedere all'operatore della rete locale se è necessario abbonarsi per utilizzare tale modalità.

Alcune funzioni del telefono descritte in questo manuale sono chiamate Servizi di rete. Si tratta di servizi speciali concordati con l'operatore che opera in questo campo. Prima di poter utilizzare i Servizi di rete, può essere necessario abbonarsi ai servizi a cui si è interessati e richiedere all'operatore le istruzioni per l'uso.



Nota: alcune reti potrebbero non supportare tutti i servizi e/o i caratteri di una lingua.

Controllare il numero del modello di caricabatterie prima di utilizzarlo con questo dispositivo. Questo dispositivo è stato progettato per essere collegato a fonti di alimentazione di tipo ACP-7, ACP-8, ACP-12 e LCH-9.



Avvertenza: usare esclusivamente tipi di batterie, caricabatterie ed accessori approvati dalla casa costruttrice del telefono per il proprio modello di apparecchio. L'uso di tipi diversi da quelli indicati può far decadere qualsiasi garanzia o approvazione relativa all'apparecchio e potrebbe risultare pericoloso.

Per la disponibilità degli accessori approvati, rivolgersi al proprio rivenditore.

Quando si scollega il cavo di alimentazione di un qualsiasi accessorio, afferrare e tirare la spina e non il cavo.

Semplice e veloce

Nella presente guida rapida sono introdotte le funzioni di base del telefono cellulare Nokia 8910. Le informazioni relative alle altre funzioni sono riportate nei capitoli da 3 a 6.

■ Come effettuare una chiamata

- Prima di effettuare la prima chiamata, vedere Inserimento della carta SIM e della batteria per le informazioni relative all'inserimento della carta SIM, all'installazione e alla carica della batteria e all'accensione del telefono.
1. Digitare il prefisso telexeletivo e il numero telefonico, quindi premere 
 2. Premere  per terminare la chiamata.

■ Funzioni di chiamata

- **Come rispondere a una chiamata:** Premere  o aprire il fermo.
- **Come terminare/rifiutare una chiamata:** Premere  o chiudere il fermo. Dopo avere aperto il fermo è disponibile circa 1 secondo per premere  o *Silenzio* per disattivare la suoneria senza rispondere alla chiamata.
- **Regolazione del volume dell'altoparlante:** Durante la chiamata, premere i tasti di scorrimento.
- **Come chiamare la propria segreteria telefonica:** Tenere premuto **100**. Se viene richiesto il numero della segreteria telefonica, digitarlo, quindi premere OK.

- **Chiamata rapida:** Assegnazione di un numero ad un tasto di selezione rapida (vedere a pagina 31). Premere il tasto di selezione rapida desiderato, quindi premere .
- **Come rispondere a un avviso di chiamata:** Attivare dapprima *Avviso di chiamata* (vedere a pagina 27). Per rispondere all'avviso di chiamata, premere quindi . La prima chiamata viene posta in attesa. Premere  per terminare la chiamata attiva.

Per informazioni dettagliate, vedere Funzioni di chiamata aggiuntive a pagina 27.

■ Invio di messaggi di testo

È possibile scrivere e inviare messaggi di testo composti da un massimo di 160 caratteri.

1. Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Scrivi messaggio*
2. Digitare un messaggio. Vedere Scrittura del testo a pagina 36.
Vedere inoltre Modelli di messaggi di testo e con disegni a pagina 40.
3. Per inviare un messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Invia*.
4. Digitare il numero telefonico del destinatario e premere **OK** per inviare il messaggio o ricercare il numero telefonico nella Rubrica. Premere **OK** per inviare il messaggio.



Nota: "Quando si invia un messaggio tramite il servizio di rete SMS, il telefono potrebbe visualizzare "*Messaggio inviato*". per indicare che il messaggio è stato inviato al numero telefonico del centro messaggi programmato sul telefono. Questo non significa che il messaggio è stato ricevuto dal destinatario. Per ulteriori informazioni sui servizi SMS, rivolgersi all'operatore della rete.

Per informazioni dettagliate, vedere Messaggi (Menu 1) a pagina 36.

■ Funzioni della Rubrica

- **Salvataggio di nominativi e numeri telefonici:** Digitare il numero mentre il telefono si trova in modalità di attesa. Premere **Opzioni** e selezionare **Salva**. Digitare il nome e premere **OK**.
 - La Rubrica interna contiene diverse centinaia di nominativi con i relativi numeri e note di testo. Il numero totale di nominativi memorizzabili dipende dalla lunghezza di nominativi, numeri e note di testo.
 - Questo telefono supporta carte SIM in grado di memorizzare fino a 250 nominativi e numeri telefonici. I nominativi e i numeri memorizzati nella memoria della carta SIM sono indicati da  .
- **Ricerca di nominativi:** Premere  e digitare la prima lettera del nominativo desiderato. Scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Dettagli**. Scorrere per visualizzare i dettagli relativi al nominativo selezionato.
- **Modifica di un nominativo, di un numero o di una nota di testo:** Ricercare il nominativo e il numero che si desidera modificare e premere **Dettagli**. Scorrere fino al nominativo, al numero o alla nota di testo che si desidera modificare e premere **Opzioni**. Selezionare **Modifica nome**, **Modifica N°** o **Modifica info** e modificare il nominativo, il numero o il testo e premere **OK**.
- **Cancellazione di nominativi e numeri:** Premere **Rubrica** e selezionare **Cancella**. Per eliminare nominativi e numeri uno per volta, selezionare **Uno ad uno**; selezionare **Cancella tutto** per eliminare tutti i nominativi e i numeri dalla Rubrica. Selezionando **Cancella tutto**, confermare la cancellazione di tutti i dati mediante il codice di sicurezza.
- **Selezione delle impostazioni della Rubrica:** Premere **Rubrica** e selezionare **Impostazioni**.

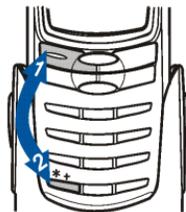
- Selezionare *Memoria in uso* per scegliere la Rubrica desiderata: *Telefono e SIM*, *Telefono* o *Carta SIM*. Si noti che selezionando *Telefono e SIM*, i nominativi e i numeri verranno memorizzati nella memoria del telefono.
- Selezionare *Visualizzazione rubrica* per scegliere le modalità di visualizzazione delle informazioni della Rubrica.
- Selezionare *Spazio memoria* per visualizzare la quantità di nomi che memorizzabili nella Rubrica selezionata.

■ Come bloccare e sbloccare la tastiera

- Come bloccare e sbloccare la tastiera

In modalità di attesa, premere **Menu** o **Sblocca**, quindi *** +** entro 1 secondi, per bloccare o sbloccare la tastiera.

Quando la tastiera è bloccata,  viene visualizzato nella parte superiore del display.



Nota: quando il blocco della tastiera è attivato, è comunque possibile chiamare il numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). Digitare il numero di emergenza e premere . Il numero compare solo dopo avere digitato l'ultima cifra.

■ Accesso alle funzioni di menu mediante scorrimento

1. Premere **Menu**. Scorrere fino al menu desiderato e selezionare, ad esempio, *Impostazioni* premendo **Selez.**

2. Se nel menu sono presenti sottomenu, selezionare allo stesso modo quello desiderato, ad esempio *Impostazioni chiamate*.
3. Selezionare l'impostazione desiderata.
4. Premere **Indietro** per tornare al livello di menu precedente e **Esci** per uscire dal menu.

■ Elenco delle funzioni di menu

1. Messaggi



1. *Scrivi messaggio*
2. *Ricevuti*
3. *Chat*
4. *Propri messaggi*
5. *Archivio*
6. *Modelli*
7. *Proprie cartelle*
8. *Cancella messaggi*
9. *Messaggi vocali*
10. *Messaggi info*
11. *Editor comandi servizi*
12. *Impostazioni messaggi*

2. Registro ch.



1. *Chiamate senza risposta*
2. *Chiamate ricevute*
3. *Chiamate effettuate*
4. *Cancella elenchi chiamate*

5. *Durata chiamate*

6. *Costo chiamate*

7. *Contatore dati GPRS*

8. *Timer connessione GPRS*

3. Modi d'uso



1. *Normale*

2. *Silenzioso*

3. *Riunione*

4. *All'aperto*

5. *Cercapersona*

4. Impostazioni



1. *Sveglia*

2. *Impostazioni ora*

3. *Impostazioni chiamate*

4. *Impostazioni telefono*

5. *Impostazioni tono*

6. *Impostazioni accessorio¹*

7. *Impostazioni modem GPRS*

1. Visualizzato solo durante l'uso degli accessori.

1. Informazioni generali

■ Etichette adesive all'esterno della confezione

Le etichette contengono informazioni importanti per l'assistenza tecnica.

Applicare l'etichetta **B** sulla scheda di garanzia.

Applicare l'etichetta **A** sul modulo di iscrizione Club Nokia allegato al presente manuale.

■ Codici di accesso

- **Codice di sicurezza (5 cifre):** il codice di sicurezza protegge il telefono da un utilizzo non autorizzato e viene fornito con il telefono. Il codice predefinito è 12345. Modificarlo e impostare il telefono in modo che lo richieda, vedere Impostazioni di sicurezza a pagina 57. Mantenere il nuovo codice segreto e conservarlo in un luogo sicuro, lontano dal telefono.
- **Codice PIN (da 4 a 8 cifre):** il codice PIN (Personal Identification Number) protegge la carta SIM da un utilizzo non autorizzato. Il codice PIN viene generalmente fornito con la carta SIM.
Impostare il telefono in modo che richieda di specificare il codice PIN all'accensione del telefono, vedere Impostazioni di sicurezza a pagina 57.
- **Codice PIN2 (da 4 a 8 cifre):** il codice PIN2 potrebbe essere fornito con la carta SIM ed è necessario per accedere a funzioni quali la ricarica dei contatori delle unità di tariffazione.
- **Codici PUK e PUK2 (8 cifre):** il codice PUK (Personal Unblocking Key) è necessario per modificare un codice PIN bloccato. Il codice PUK2 è necessario per modificare un codice PIN2 bloccato.

Se i codici non vengono forniti con la carta SIM, rivolgersi all'operatore della rete locale per ottenerli.

- **Password per il blocco delle chiamate:** la password per il blocco delle chiamate è necessaria quando si utilizza la funzione [Servizio blocco chiamate](#), vedere Impostazioni di sicurezza a pagina 57. Per ottenere tale password, rivolgersi all'operatore della rete.

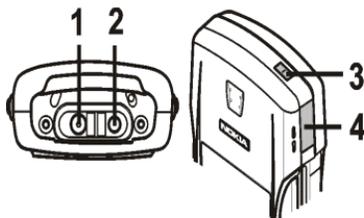
2. Operazioni preliminari

■ Tasti e connettori

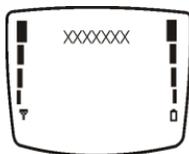
Le funzioni di base dei tasti del telefono vengono descritte di seguito. Per informazioni più dettagliate, consultare il presente manuale d'uso.

Se tenuto premuto, il **tasto di accensione e spegnimento**  situato nella parte superiore del telefono consente di accendere o spegnere il telefono. I tasti di scorrimento  e  consentono di scorrere tra i nominativi e i numeri telefonici salvati nella Rubrica. La funzione assegnata ai tasti di selezione  e  dipende dal testo visualizzato sopra di essi.

- 1 - Connettore del caricatore
- 2 - Connettore dell'auricolare
- 3 - Tasto di accensione e spegnimento
- 4 - Porta a infrarossi (IR)



■ In modalità di attesa



Quando il telefono è pronto per essere utilizzato e l'utente non ha digitato alcun carattere, il telefono si trova in modalità di attesa.

I tasti di selezione disponibili in modalità di attesa sono **Menu** e **Rubrica**.

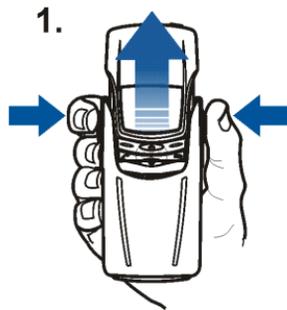
xxxxIndica la rete cellulare in cui viene correntemente utilizzato il telefono.

- ☎ Indica la potenza del segnale della rete cellulare nel punto in cui si trova l'utente. Maggiore è il livello della barra, migliore è il segnale.
- 🔋 Indica il livello di carica della batteria. Maggiore è il livello della barra, maggiore è il livello di carica della batteria.

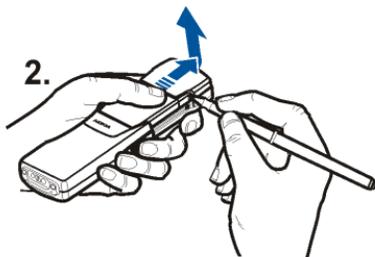
Gli altri indicatori sono descritti nel corso del presente manuale d'uso.

■ Inserimento della carta SIM e della batteria

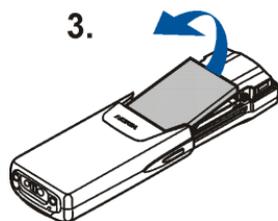
- Tenere tutte le carte SIM in miniatura (plug-in) fuori dalla portata dei bambini.
 - La carta SIM e i relativi contatti possono graffiarsi o piegarsi facilmente; prestare attenzione durante la manipolazione, l'inserimento o la rimozione della carta.
 - Prima di inserire la carta SIM, accertarsi che il telefono sia spento, quindi rimuovere la batteria.
1. Premere i pulsanti di scatto presenti su entrambi i lati del telefono per aprire il fermo.
Il telefono deve essere sempre chiuso delicatamente.



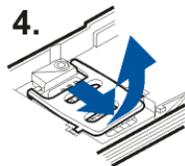
2. Con la parte posteriore del telefono rivolta verso l'esterno, premere il tasto di rilascio utilizzando uno strumento adatto. Accertarsi che lo strumento non sia eccessivamente affilato, in modo da non danneggiare il telefono. Fare scorrere il cover posteriore del telefono in direzione della freccia.



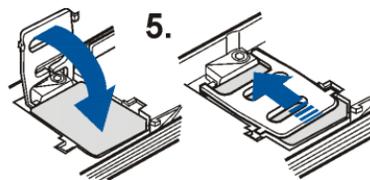
3. Sollevare la batteria per estrarla dal telefono.



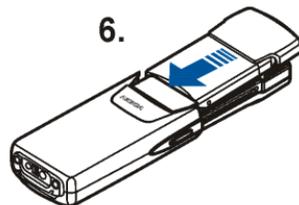
4. Rilasciare il fermo della carta SIM facendolo scorrere verso destra, quindi sollevarlo. Inserire la carta SIM nel telefono. Assicurarsi che la carta SIM sia inserita correttamente e che l'area di contatto dorata sulla carta sia rivolta verso il basso.



5. Fare scattare la carta SIM in posizione, inserendola dapprima sotto la protezione dell'apposito fermo, quindi facendo scorrere quest'ultimo verso sinistra.



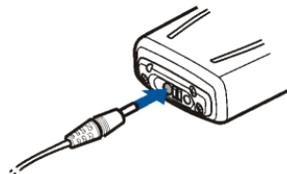
6. Sostituire la batteria e chiudere il cover posteriore facendolo scorrere sul telefono fino a farlo scattare in posizione.



■ Carica della batteria

1. Collegare il cavo del caricabatterie alla presa presente nella base del telefono.
2. Collegare il caricabatterie ad una presa a muro CA.

Se il telefono è acceso, il testo *In carica* viene visualizzato per alcuni istanti. Se la batteria è completamente scarica, potrebbero essere necessari alcuni minuti prima che l'indicatore di carica venga visualizzato sul display o prima che sia possibile effettuare una chiamata.



È possibile usare il telefono mentre il caricabatterie è collegato.

Il tempo di carica dipende dal tipo di caricabatterie e dalla batteria utilizzati. Ad esempio, per caricare una batteria BLB-2 con il caricabatterie ACP-8 occorrono circa 2 ore e 30 minuti.

■ Accensione e spegnimento del telefono

Tenere premuto il tasto di accensione e spegnimento .

Se il telefono visualizza *Inserire SIM* anche se la carta SIM è stata inserita correttamente, rivolgersi all'operatore di rete o al fornitore di servizi. Il telefono non supporta carte SIM a 5 Volt e potrebbe essere necessario sostituire la carta.

- Se viene richiesto un codice PIN, digitare il codice PIN (visualizzato come ****) e premere **OK**.

Vedere inoltre *Richiesta codice PIN* in Impostazioni di sicurezza a pagina 57 e Codici di accesso a pagina 19.

- Se viene richiesto un codice di sicurezza, digitare il codice di sicurezza (visualizzato come ****) e premere **OK**.

Vedere inoltre Codici di accesso a pagina 19.



Avvertenza: non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.



SUGGERIMENTI PER UN UTILIZZO EFFICIENTE: il telefono è dotato di un'antenna incorporata. Come nel caso di qualunque altro dispositivo ricetrasmittente, non toccare inutilmente l'antenna quando il telefono è acceso. Il contatto con l'antenna influisce negativamente sulla qualità delle chiamate e può far sì che il telefono operi ad un livello di potenza superiore rispetto a quello altrimenti necessario. L'assenza di contatto con l'antenna durante una chiamata consente di ottimizzare le prestazioni dall'antenna stessa e di prolungare i tempi di conversazione del telefono.



3. Funzioni di chiamata aggiuntive

Le funzioni di chiamata di base sono descritte in Semplice e veloce a pagina 12.

■ Come effettuare una chiamata in conferenza

La chiamata in conferenza è un servizio di rete che consente ad un massimo di sei persone contemporaneamente di prendere parte ad una stessa chiamata.

1. Chiamare il primo partecipante.
2. Per effettuare una chiamata ad un nuovo partecipante, premere **Opzioni** e selezionare *Nuova chiam..*
3. Digitare oppure ricercare dalla memoria il numero telefonico del nuovo partecipante, quindi premere **Chiama**. La prima chiamata viene posta in attesa.
4. Una volta ottenuta la risposta alla nuova chiamata, il primo partecipante prende parte alla chiamata in conferenza. Premere **Opzioni** e selezionare *Conferenza*.
5. Per aggiungere un nuovo partecipante alla chiamata, ripetere i punti da 2 a 4.
6. Per effettuare una conversazione privata con uno dei partecipanti:
Premere **Opzioni** e selezionare *In privato*. Scorrere fino al partecipante desiderato, quindi premere **OK**. Partecipare alla chiamata in conferenza come descritto al punto 4.
7. Per terminare la chiamata in conferenza, premere .

■ Opzioni durante una chiamata

Premere **Opzioni** durante una chiamata per visualizzare alcune delle opzioni relative ai servizi di rete che seguono (nel caso in cui siano disponibili per la chiamata corrente):

Disattiva micr. o *Attiva micr.*, *Fine chiamata*, *Chiudi tutte*, *Rubrica*, *Menu* e *Trattieni* o *Riattiva chiam.*, *Nuova chiam.*, *Conferenza*, *In privato*, *Rispondi* e *Rifiuta*.

La funzione *Invia DTMF* viene utilizzata per inviare stringhe di toni DTMF, ad esempio, password o numeri di conti bancari. Digitare la stringa DTMF oppure ricercarla nella Rubrica, quindi premere **OK**. È possibile inserire il carattere di attesa w e il carattere di pausa p premendo più volte * +.

La funzione *Commuta* viene utilizzata per passare dalla chiamata attiva alla chiamata in attesa e viceversa, la funzione *Trasferisci* per collegare una chiamata in attesa ad una chiamata attiva e per scollegarsi dalle chiamate e la funzione *Registra* per avviare la registrazione vocale.

4. Funzioni della Rubrica aggiuntive

Le funzioni di base della Rubrica sono descritte in Semplice e veloce a pagina 12.

■ Memorizzazione di più numeri e note di testo per nominativo

Per ciascun nominativo, è possibile salvare nella Rubrica interna del telefono fino a cinque numeri di telefono e fino a quattro brevi note di testo.

Il primo numero memorizzato sotto il nominativo viene impostato automaticamente come predefinito e viene indicato con . Se un nominativo viene selezionato dalla Rubrica per effettuare una chiamata, verrà utilizzato il numero predefinito a meno che non ne venga selezionato un altro.

1. Accertarsi che la memoria in uso sia *Telefono* o *Telefono e SIM*.
2. In modalità di attesa, premere  o  e scorrere fino al nominativo memorizzato nella Rubrica interna del telefono a cui si desidera aggiungere un nuovo numero o una nota di testo, quindi premere *Dettagli*.
3. Premere *Opzioni* e selezionare *Aggiungi N°* o *Aggiungi info*.
4. Selezionare uno dei tipi di testo o di numero che seguono:

 *N° principale* è il tipo predefinito utilizzato quando non è stato impostato nessun altro tipo di numero. Altri tipi di numero disponibili sono  *Cellulare*,  *Casa*,  *Ufficio* e  *Fax*.

I tipi di testo sono  *E-mail*,  *Indirizzo web*,  *Indirizzo* e  *Nota*.

Per modificare il tipo di numero o di testo, selezionare *Cambia tipo* dall'elenco delle opzioni.

5. Digitare il numero o la nota di testo e premere **OK** per salvarli.

6. Premere **Indietro**, quindi **Esci** per tornare alla modalità di attesa.

Modifica del numero predefinito

In modalità di attesa premere  o , scorrere fino al numero desiderato e premere **Dettagli**. Scorrere fino al numero che si desidera impostare come predefinito. Premere **Opzioni** e selezionare **Predefinito**.

■ Copia di rubriche

È possibile copiare nominativi e numeri telefonici dalla memoria del telefono a quella della carta SIM e viceversa.

1. Premere **Rubrica** e selezionare **Copia**.
2. Selezionare la direzione della copia, *Da telefono a carta SIM* o *Da carta SIM a telefono*.
3. Selezionare *Uno ad uno*, *Tutto* o *N.ri predefiniti*
 - Se si seleziona *Uno ad uno*, scorrere fino al nominativo che si desidera copiare e premere **Copia**.
 - *N.ri predefiniti* viene visualizzato se la copia viene effettuata dal telefono alla carta SIM. Verranno copiati solo i numeri predefiniti.
4. Per scegliere se mantenere o cancellare i nominativi e i numeri originali, selezionare *Tieni originale* o *Sposta origin..*
 - Se si seleziona *Tutto* o *N.ri predefiniti*, premere **OK** quando *Iniziare la copia?* o *Spostamento in corso* viene visualizzato.

■ Invio e ricezione di biglietti da visita

È possibile inviare e ricevere le informazioni relative ad una persona sotto forma di biglietto da visita tramite IR o come messaggio OTA (Over The Air) se tale funzione è supportata dalla rete.

- Ricezione di un biglietto da visita

Accertarsi che il telefono sia pronto a ricevere i dati tramite la porta IR, vedere Infrarossi (Menu 9) a pagina 64. L'utente del telefono emittente potrà quindi inviare il nominativo e il numero telefonico tramite lo stesso mezzo.

Dopo avere ricevuto un biglietto da visita tramite IR o come messaggio OTA, premere **Visual..**
Premere **Opzioni** e selezionare *Salva* o *Rifiuta*.

- Invio di un biglietto da visita

Tramite la porta a infrarossi (IR) del telefono, è possibile inviare le informazioni relative ad una persona sotto forma di un biglietto da visita ad un telefono compatibile o ad un altro dispositivo palmare in grado di supportare lo standard vCard.

1. Ricercare il nominativo e il numero telefonico che si desidera inviare nella Rubrica, premere **Opzioni** e selezionare *Invia biglietto*.
2. Per inviare il biglietto da visita tramite IR, accertarsi che il telefono o il PC di destinazione siano impostati in modo da ricevere i dati tramite la porta IR e selezionare *Via infrarossi*.
Per inviare un biglietto da visita come messaggio OTA, selezionare *Via SMS*.

■ Chiamata rapida

Per effettuare una chiamata utilizzando i tasti di selezione rapida, vedere Semplice e veloce.

Assegnazione di un numero ad un tasto di selezione rapida

Premere **Rubrica** e selezionare **Chiam. rapide**. Scorrere fino al tasto numerico di selezione rapida desiderato e premere **Assegna**. Se al tasto è già stato assegnato un numero, premere **Opzioni**, quindi visualizzare, modificare o cancellare il numero assegnato.

Premere **Trova** e selezionare prima il nominativo, quindi il numero che si desidera assegnare.

■ Attivazione vocale

È possibile effettuare una chiamata pronunciando un nome vocale che è stato aggiunto a un numero telefonico. È possibile aggiungere fino a dieci nomi vocali. Il nome vocale può essere qualsiasi parola pronunciata, ad esempio un nominativo.

Prima di utilizzare la funzione di chiamata a riconoscimento vocale, si noti che:

- I nomi vocali non dipendono dalla lingua, ma dal tono di voce di chi ha effettuato la registrazione.
- I nomi vocali sono sensibili al rumore di fondo. Registrarli ed effettuare le chiamate in un ambiente silenzioso.
- quando si registra un nome vocale o si effettua una chiamata pronunciando tale nome, il telefono va tenuto nella posizione normale accanto all'orecchio;
- I nominativi molto brevi non sono accettati. Utilizzare nomi lunghi ed evitare nomi simili per numeri telefonici diversi.



Nota: è necessario pronunciare il nome come al momento della registrazione. Questo potrebbe rivelarsi difficile ad esempio in un ambiente rumoroso o durante un'emergenza, pertanto, non confidare mai esclusivamente nella chiamata a riconoscimento vocale.

Aggiunta di un nome vocale

Memorizzare o copiare nella memoria del telefono i nominativi e i numeri telefonici a cui si desidera aggiungere un nome vocale.

È inoltre possibile aggiungere nomi vocali ai nominativi contenuti nella carta SIM. Tuttavia, se la carta SIM viene sostituita, prima di aggiungere nuovi nomi vocali è necessario cancellare quelli vecchi.

1. In modalità di attesa, premere  o .
2. Scorrere fino al nominativo al quale si desidera aggiungere un nome vocale e premere **Dettagli**.
Scorrere fino al numero telefonico desiderato e premere **Opzioni**.
3. Selezionare *Aggiungi nome*.
4. Premere **Invio** e pronunciare chiaramente il nome vocale che si desidera registrare. Una volta registrato, il nome vocale viene riprodotto dal telefono.
5. Quando il nome vocale è stato memorizzato, viene visualizzato *Nome vocale salvato*, viene emesso un segnale acustico e il simbolo  appare dopo il numero telefonico.

Come effettuare una chiamata utilizzando un nome vocale

Quando un'applicazione che utilizza la connessione GPRS sta inviando o ricevendo dati, non è possibile effettuare una chiamata mediante l'attivazione vocale. Per farlo, chiudere l'applicazione che utilizza la connessione GPRS:

1. In modalità di attesa, tenere premuto **Rubrica**. Viene riprodotto un breve tono e viene visualizzato *Parlare ora*.
2. pronunciare chiaramente il nome vocale.

3. il telefono riproduce il nome vocale riconosciuto e chiama il relativo numero telefonico dopo circa 1,5 secondi.

Se si sta utilizzando l'auricolare, tenere premuto il tasto dell'auricolare per avviare l'attivazione vocale.

Riproduzione, modifica o cancellazione di un nome vocale

Premere **Rubrica** e selezionare *Nomi vocali*. Scorrere fino al nominativo con il nome vocale desiderato e premere **Opzioni**. Le opzioni disponibili consentono di ripetere, cancellare o modificare il nome vocale.

■ Numeri dei servizi

È possibile chiamare i numeri dei servizi dell'operatore della rete locale se tali numeri sono inclusi nella carta SIM.

Premere **Rubrica**, e selezionare *Numeri servizi*. Scorrere fino al numero del servizio desiderato e premere  per chiamarlo.

■ Propri numeri

I numeri telefonici assegnati alla carta SIM in uso vengono memorizzati in *Propri numeri*, se la carta lo consente. Per visualizzare i numeri, premere **Rubrica** e selezionare *Propri numeri*. Scorrere fino al nominativo o al numero desiderati, quindi premere **Visualiz.**

■ Gruppi di chiamanti

È possibile organizzare i nominativi e i numeri telefonici memorizzati nella Rubrica in gruppi di chiamanti. Per ciascun gruppo, è possibile impostare il telefono in modo che emetta un tono di chiamata specifico e che sul display venga visualizzato un grafico selezionato quando si riceve una

chiamata da un numero telefonico incluso nel gruppo, come indicato di seguito. Per impostare il telefono in modo che suoni solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di chiamanti selezionato, vedere *Avviso per* in Impostazioni tono a pagina 54.

Premere **Rubrica**, selezionare *Gruppi chiam.*, quindi il gruppo di chiamanti desiderato. Selezionare

- *Nome gruppo*, digitare il nome del nuovo gruppo di chiamanti e premere **OK**.
- *Suoneria gruppo* e scorrere fino al tono di chiamata desiderato. *Predefinito* corrisponde al tono di chiamata selezionato per il modo d'uso correntemente attivo.
- *Logo del gruppo*, quindi *Si* per impostare il telefono in modo che venga visualizzato il logo del gruppo. È inoltre possibile visualizzare il logo (*Visualizza*), o inviarlo come messaggio OTA (Over the Air) (*Invia logo*).
- *Membri gruppo*. Per aggiungere un nominativo al gruppo di chiamanti, premere **OK** quando viene visualizzato *Aggiungi nome*. Se al gruppo sono già stati aggiunti nominativi e numeri telefonici, premere **Opzioni**, scorrere fino a *Aggiungi nome* e premere **OK**. Scorrere fino al nominativo che si desidera aggiungere al gruppo e premere **Aggiungi**.

Per rimuovere un nominativo da un gruppo di chiamanti, scorrere fino al nominativo desiderato e premere **Opzioni**. Premere **OK** dal menu *Annulla nome*.

5. Funzioni di menu

È possibile visualizzare un elenco delle funzioni di menu a pagina 17.

■ Messaggi (Menu 1)

È possibile leggere, scrivere ed inviare messaggi di testo e con disegni oppure memorizzarli. Tutti i messaggi contenuti nella memoria dei messaggi del telefono sono organizzati in cartelle.

Prima di inviare un messaggio di testo o con disegni, occorre memorizzare il numero telefonico del centro messaggi, vedere Impostazioni messaggi a pagina 45.



Scrittura del testo

Per la scrittura dei messaggi, è possibile digitare i caratteri in due modi diversi, utilizzando il metodo tradizionale o quello denominato metodo di scrittura intuitivo.

Il metodo di scrittura intuitivo è indicato durante la scrittura da  mentre quello tradizionale è indicato da  nella parte superiore sinistra del display. Il tipo di carattere, maiuscolo o minuscolo, è indicato da *Abc*, *abc* o *ABC* visualizzato accanto all'indicatore di immissione del testo; per cambiare il tipo di carattere premere **#** . Il modo numerico è indicato da 123; per passare dalle lettere ai numeri tenere premuto **#** .

Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo

Durante la scrittura del testo, premere **Opzioni** e selezionare *Dizionario*.

- Per attivare il metodo di scrittura intuitivo, selezionare una lingua dall'elenco delle opzioni del dizionario. Il metodo di scrittura intuitivo è disponibile per le sole lingue contenute nell'elenco.
- Per tornare al metodo di scrittura tradizionale, selezionare *No dizionario*.



Suggerimento: per attivare o disattivare rapidamente il metodo di scrittura intuitivo, premere due volte **#** **🏠** durante la scrittura del testo.

Uso del metodo di scrittura intuitivo

È possibile digitare qualsiasi lettera tramite un'unica pressione del tasto. Il metodo di scrittura intuitivo si basa su un dizionario incorporato al quale è inoltre possibile aggiungere nuove parole.

1. Scrivere la parola desiderata utilizzando i tasti da **2 abc** **9 wxyz**. Premere ogni tasto un'unica volta per ogni lettera. La parola cambia dopo ogni pressione del tasto.

Ad esempio, per scrivere **Nokia** con il dizionario inglese selezionato, premere **6mno** una volta per N, **6mno** una volta per o, **5jkl** una volta per k, **4ghi** una volta per i e **2 abc** una volta per a:



Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.

Per informazioni sulla digitazione, vedere Suggerimenti per la scrittura del testo. riportato di seguito.

2. Al termine della scrittura della parola e dopo averne verificato la correttezza, confermarla premendo **☑** o aggiungendo uno spazio tramite **0** **↵**.

Se la parola non è corretta, sono disponibili le seguenti opzioni:

- Premere più volte * +, fino a visualizzare la parola desiderata, quindi confermarla.
- Premere **Opzioni** e selezionare *Suggerimenti*.

Se dopo la parola desiderata viene visualizzato il carattere ?, significa che questa non è presente nel dizionario. Per aggiungere la parola al dizionario, premere **Tradiz.**, digitare la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **Salva**. Se il dizionario è completo, la nuova parola sostituisce la parola che è stata aggiunta per prima.

3. Scrivere la parola successiva.

Scrittura di parole composte

Scrivere la prima metà della parola e confermarla premendo . Scrivere la seconda metà della parola e confermarla premendo **0**  o .

Uso del metodo di scrittura tradizionale

Premere più volte un tasto numerico, da **1**  a **9** *wxyz*, finché non viene visualizzato il carattere desiderato. Non tutti i caratteri disponibili sono riportati sulla tastiera. I caratteri disponibili dipendono dalla lingua selezionata nel menu *Lingua*, vedere *Lingua* a pagina 52.

Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, tenere premuto il relativo tasto numerico.

- Se la lettera desiderata si trova in corrispondenza dello stesso tasto di quella corrente, attendere finché non viene visualizzato il cursore oppure premere  o , quindi digitare la lettera.
- I segni di punteggiatura più comuni e i caratteri speciali sono disponibili in corrispondenza del tasto numerico **1** .

Per informazioni sulla digitazione, vedere *Suggerimenti per la scrittura del testo*, riportato di seguito.

Suggerimenti per la scrittura del testo.

Durante la scrittura di un testo, è inoltre possibile utilizzare i tasti che seguono:

- Per inserire uno spazio, premere **0** .
- Per spostare il cursore rispettivamente a destra o a sinistra, premere rispettivamente  o .
- Per cancellare un carattere a sinistra del cursore, premere **Cancella**. Tenere premuto **Cancella** per cancellare i caratteri più rapidamente.
- Per inserire un carattere speciale nel metodo di scrittura tradizionale, premere *** +**; nel metodo di scrittura intuitivo tenere premuto *** +**, o premere **Opzioni** e selezionare **Inser. simbolo**.
Scorrere l'elenco dei caratteri e premere **Inserisci** per selezionare un carattere.
Per scorrere più rapidamente l'elenco, premere **2 abc**, **4 ghi**, **6 mno** o **8 tuv** e premere **5 jkl** per selezionare un carattere.
- Per inserire un numero durante l'immissione di lettere, premere **Opzioni** e selezionare **Inserisci N°**.
Digitare i numeri desiderati, quindi premere **OK**.
- Per inserire un nominativo o un numero telefonico ricercandolo nella Rubrica, premere **Opzioni** e selezionare **Inserisci nome** o **Inserisci N°**.
- Per inserire una parola durante l'utilizzo del metodo di scrittura intuitivo, premere **Opzioni** e selezionare **Inser. parola**. Scrivere la parola utilizzando il metodo di scrittura tradizionale e premere **Salva**. La parola viene automaticamente aggiunta al dizionario.

Opzioni relative all'invio di un messaggio

Dopo avere scritto il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare **Invia** o **Opzioni invio** per le seguenti opzioni:

- **SMS multiplo**. Dopo avere inviato il messaggio a tutti i destinatari desiderati, premere **Chiudi**.

- Per inviare un messaggio mediante un set messaggio (servizio di rete), selezionare *Set d'invio*, quindi il set messaggio desiderato.

Ad esempio, selezionando un set definito come trasmissione di posta elettronica, digitare o richiamare dalla Rubrica l'indirizzo di posta elettronica del destinatario e premere **OK**. Digitare il numero di servizio di posta elettronica e selezionare *Accetta* per inviare il messaggio.

Per definire i set messaggio, vedere Impostazioni messaggi a pagina 45.

Modelli di messaggi di testo e con disegni

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Modelli*. Vengono visualizzati l'elenco dei modelli di messaggi di testo, indicato da  e con disegni, indicato da .

Questo telefono dispone di 10 modelli di messaggi con disegni. È inoltre possibile memorizzare nuovi disegni nella cartella *Modelli*. Ulteriori disegni sono disponibili presso il sito Web Nokia all'indirizzo <http://www.club.nokia.com>.



Nota: questa funzione può essere utilizzata solo se supportata dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi. Solo i telefoni che dispongono della funzione relativa ai messaggi con disegni possono ricevere e visualizzare questo tipo di messaggi.

Ciascun messaggio con disegni è composto da più messaggi di testo. Pertanto, l'invio di un messaggio con disegni potrebbe essere più costoso rispetto a quello di un unico messaggio di testo.

Poiché i messaggi con disegni sono salvati nella memoria del telefono, non è possibile visualizzarli utilizzando la propria carta SIM con un altro telefono.

Durante la scrittura di o la risposta ad un messaggio, è possibile inserire un modello di testo o di disegno:

- **Inserimento di un modello di testo:** Premere **Opzioni**. Selezionare *Usa modello*, quindi il modello che si desidera inserire.
- **Inserimento di un modello di disegno:** Premere **Opzioni**. Selezionare *Allega disegno*, quindi il disegno da visualizzare. Premere **Allega** per inserire il disegno nel messaggio.
L'indicatore  presente nella parte superiore del messaggio indica che il disegno è stato allegato. Il numero di caratteri inseribili nel messaggio dipende dalle dimensioni del disegno.
Per visualizzare il testo e il disegno contemporaneamente prima di inviare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Anteprima*.

Letture e risposta ad un messaggio

Quando si riceve un messaggio di testo o con disegni vengono visualizzati sul display l'indicatore  e il numero dei nuovi messaggi seguito da *messaggi ricevuti*.

Quando l'icona  lampeggia, significa che la memoria dei messaggi è piena. Per poter inviare o ricevere nuovi messaggi, occorre quindi eliminare alcuni dei messaggi meno recenti.

1. Premere **Visual** per visualizzare il messaggio o **Esci** per visualizzarlo in un secondo momento.
Letture del messaggio in un secondo momento: Premere **Menu**, selezionare *Messaggi e Ricevuti*.
2. Se sono stati ricevuti più messaggi, selezionare quello che si desidera leggere. Un messaggio di testo non letto è contrassegnato dal simbolo , mentre un messaggio con disegni non visualizzato è indicato da .
3. Durante la lettura o la visualizzazione del messaggio, premere **Opzioni**.
Durante la lettura del messaggio, è possibile selezionare un'opzione per eliminare, inviare, modificare, spostare e rinominare il messaggio. È inoltre possibile modificare le dimensioni del

carattere del messaggio. Selezionare *Copia in agen.* per copiare il messaggio sull'agenda del telefono come promemoria per il giorno corrente.

Selezionare *Dettagli* per visualizzare, ad esempio, il nominativo e il numero telefonico del mittente, il centro messaggi utilizzato e la data e l'ora di invio del messaggio.

Selezionare *Usa numero* per utilizzare i numeri estratti dal messaggio corrente.

Selezionare *Salva disegno* per salvare il disegno nella cartella *Modelli*.

Selezionare *Rispondi* or *Risp. (testo)* per rispondere al messaggio. Selezionare *Testo orig.* per includere il messaggio originale nella risposta, selezionare le risposte standard da includere nella risposta quali, *Grazie!*, *Complimenti!*, *Modello* oppure selezionare *Scherm. vuota*.

È inoltre possibile selezionare *Chatta* per conversare con un'altra persona. Vedere Chat a pagina 43.

4. Scrivere la risposta al messaggio.
5. Premere **Opzioni**, selezionare *Invia* e premere **OK** per inviare il messaggio al numero visualizzato.

Cartelle dei messaggi ricevuti e dei propri messaggi

Dopo avere letto un messaggio di testo o con disegni in entrata, il telefono lo salva nella cartella *Ricevuti* del menu *Messaggi*.

È possibile salvare un messaggio da inviare in un momento successivo nella cartella *Propri messaggi* o *Archivio*.

Cancellazione dei messaggi

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Cancella messaggi*.

Per eliminare tutti i messaggi contenuti in una cartella, scorrere fino alla cartella desiderata e premere **OK**. Quindi premere **OK** quando viene visualizzato *Cancelare tutti i messaggi letti dalla cartella?*

Per eliminare da tutte le cartelle tutti i messaggi che sono stati letti, scorrere fino a *Tutti SMS letti* e premere **OK**. Quindi premere **OK** quando viene visualizzato *Cancelare i msg. letti da tutte le cartelle?*

Chat

Grazie a questo servizio di messaggi di testo più rapido, è possibile avviare una conversazione con altri interlocutori. I messaggi inviati e ricevuti durante una sessione di chat non vengono memorizzati.

1. Per dare inizio alla chat, premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Chat*. Digitare o ricercare nella Rubrica il numero telefonico della persona con cui si desidera avviare la chat e premere **OK**.

Per avviare la chat è inoltre possibile procedere come segue: Una volta ricevuto il messaggio, premere **Visual.** per leggerlo. Per avviare la chat, premere **Opzioni** e selezionare *Chatta*.

2. Digitare l'alias per la chat e premere **OK**.
3. Scrivere il messaggio chat, vedere Scrittura del testo a pagina 36.
4. Per inviare un messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Invia*.
5. Il messaggio di risposta dell'interlocutore viene visualizzato prima del messaggio originale. Per rispondere al messaggio, premere **OK** e ripetere il punto 3.

Per visualizzare gli ultimi messaggi inviati e ricevuti durante la sessione di chat in corso, premere **Opzioni** e selezionare *Chat completa*. I messaggi inviati vengono indicati da "<" seguito dall'alias, mentre quelli ricevuti sono indicati da ">" e dall'alias del mittente. Premere **Indietro**, per tornare al messaggio in fase di scrittura.

Per modificare un alias, selezionare l'opzione *Nome chat*.

Cartelle Archivio e Proprie cartelle

È possibile spostare alcuni dei messaggi nella cartella *Archivio* o aggiungere nuove cartelle per meglio organizzare i messaggi.

Durante la lettura di un messaggio, premere **Opzioni**. Selezionare *Sposta*, scorrere fino alla cartella nella quale si desidera spostare i messaggi e premere **OK**.

Per aggiungere o eliminare una cartella, premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Proprie cartelle*.

- Premere **Opzioni** e selezionare *Aggiungi cart..*
- Scorrere fino alla cartella desiderata, premere **Opzioni** e selezionare *Elimina cartel..*

Messaggi vocali

La segreteria telefonica è un servizio di rete a cui potrebbe essere necessario abbonarsi. Per ulteriori informazioni e per ottenere il numero della segreteria telefonica, rivolgersi all'operatore della rete locale.

Premere **Menu**, selezionare *Messaggi* e *Messaggi vocali*. Selezionare

- *Ascolta messaggi vocali* per chiamare la segreteria telefonica al numero telefonico memorizzato nel menu *Numero segreteria telefonica*.

Ciascuna linea telefonica potrebbe disporre di un proprio numero di segreteria telefonica, vedere *Chiamate uscenti* con a pagina 52.

- *Numero segreteria telefonica* per digitare o modificare il numero di segreteria telefonica e premere **OK** per salvarlo.

Se la rete supporta tale funzione, l'indicatore  indica la presenza di nuovi messaggi vocali. Premere **Ascolta** per chiamare il numero di segreteria telefonica.

Messaggi info

Grazie al servizio di rete dei messaggi info è possibile ricevere dall'operatore della rete locale informazioni su diversi argomenti, ad esempio le condizioni atmosferiche o del traffico. Contattare l'operatore della rete per informazioni sugli argomenti disponibili ed i relativi numeri.

Se *Connessione GPRS* è impostato su *Sempre attiva*, potrebbe non essere possibile ricevere i messaggi info. In tal caso, impostare *Connessione GPRS* su *Su richiesta*, vedere Uso dei servizi WAP a pagina 74.

Editor comandi servizi

Premere *Menu*, selezionare *Messaggi* e *Editor comandi servizi*. Digitare e inviare all'operatore della rete locale le richieste di servizio (comandi USSD) quali i comandi di attivazione per i servizi di rete.

Impostazioni messaggi

Le impostazioni dei messaggi sono relative alla modalità di invio dei messaggi.

Premere *Menu*, selezionare *Messaggi* e *Impostazioni messaggi*.

Se la carta SIM supporta più set messaggi, selezionare il set che si desidera modificare.

Selezionare *Numero centro messaggi* per salvare il numero telefonico del centro messaggi. Per inviare messaggi di testo o con disegni è necessario disporre del numero del centro messaggi. Tale numero è fornito dall'operatore della rete locale. Selezionare *Messaggi inviati come* per scegliere il formato del messaggio o *Validità messaggi*. Selezionare *Numero destinazione predefinito* per salvare un numero predefinito per inviare i messaggi per questo set messaggio, *Rapporti di invio SMS* per richiedere alla rete di inviare i rapporti di invio sui messaggi (servizio di rete) e *Usa GPRS* per impostare GPRS come tipo di trasporto SMS preferito. Selezionare *Risposta via stesso centro* per consentire al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite il proprio centro messaggi (servizio di rete) e *Rinomina set*

d'invio per modificare il nome del set messaggio selezionato. I set messaggio vengono visualizzati solo se la carta SIM in uso supporta più di un set.

■ Registro ch. (Menu 2)



Il telefono registra i numeri telefonici delle chiamate senza risposta, ricevute ed effettuate, nonché la durata e il costo approssimativi delle chiamate.

Questo telefono registra le chiamate senza risposta e ricevute solo se la rete supporta tali funzioni, il telefono è acceso ed è situato entro l'area coperta dal servizio di rete.

Elenchi delle chiamate recenti

Premere **Menu**, selezionare *Registro ch.* e

- *Chiamate senza risposta* per visualizzare l'elenco degli ultimi dieci numeri telefonici di utenti che hanno tentato di effettuare una chiamata (servizio di rete).
- *Chiamate ricevute* per visualizzare l'elenco degli ultimi dieci numeri telefonici di utenti la cui chiamata è stata accettata (servizio di rete).
- *Chiamate effettuate* per visualizzare gli ultimi 20 numeri telefonici chiamati o che si è tentato di chiamare.
- *Cancella elenchi chiamate* per cancellare gli elenchi delle chiamate recenti. Selezionare se si desidera cancellare tutti i numeri telefonici contenuti nelle chiamate recenti oppure i soli numeri contenuti nelle chiamate senza risposta, ricevute o effettuate. Si tratta di un'operazione irreversibile.

Timer e contatori delle chiamate



Nota: l'effettivo importo da pagare per le chiamate ed i servizi di cui si usufruisce può variare a seconda delle funzioni disponibili sulla rete, del tipo di arrotondamento usato nelle bollette, delle imposte applicate e così via.

Premere **Menu** e selezionare *Registro ch.*. Selezionare

- *Durata chiamate* quindi scorrere per visualizzare la durata approssimativa delle chiamate in entrata e in uscita in ore, minuti e secondi. Per azzerare i timer, è necessario il codice di sicurezza. In caso si possieda una SIM con due linee telefoniche (servizio dell'operatore), ciascuna linea dispone dei propri timer. Vengono visualizzati i timer della linea visualizzata. Vedere Chiamate uscenti con a pagina 52.
- *Costo chiamate* (servizio di rete) e selezionare *Ultima chiamata in unità* o *Tutte le chiamate in unità* per controllare il costo dell'ultima chiamata o di tutte le chiamate.

Selezionare *Impostazioni costo chiamata* quindi *Azzerà contatori* oppure selezionare *Visualizza costo in* per impostare il telefono in modo da visualizzare il tempo di conversazione residuo in termini di unità di tariffazione *Unità* o di valuta, *Valuta*. Per informazioni sui costi delle unità di tariffazione, rivolgersi all'operatore della rete. Selezionare *Limite costo chiamate* per limitare il costo delle chiamate ad un determinato numero di unità di tariffazione o di valuta. Per le impostazioni sul costo delle chiamate è necessario utilizzare il codice PIN2.



Nota: nel caso di esaurimento delle unità di tariffazione o di valuta, potrebbe essere possibile effettuare unicamente chiamate al numero di emergenza programmato sul telefono (ad esempio 911, 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

- *Contatore dati GPRS* e scorrere per verificare gli importi degli ultimi dati ricevuti o inviati, il loro totale e per azzerare i contatori. L'unità del contatore è espressa in byte.

- *Timer connessione GPRS* e scorrere per verificare la durata dell'ultima connessione GPRS o del totale delle connessioni GPRS. È inoltre possibile azzerare i timer.

■ Modi d'uso (Menu 3)



Questo telefono dispone di diversi gruppi di impostazione, o modi d'uso, che consentono di personalizzare i toni del telefono per eventi ed ambienti diversi. Dopo avere personalizzato i modi d'uso secondo le proprie esigenze la prima volta che il telefono viene utilizzato, sarà sufficiente attivare quello desiderato per poterlo utilizzare.

I modi d'uso disponibili sono *Normale*, *Silenzioso*, *Riunione*, *All'aperto* e *Cercapersona*.

Premere **Menu** e selezionare *Modi d'uso*. Scorrere fino ad un modo d'uso e premere **Selez.**

- Per attivare il modo d'uso, selezionare *Attiva*.



Suggerimento: per modificare rapidamente il modo d'uso in modalità di attesa, premere il tasto di accensione e spegnimento **[I]**, scorrere fino al modo d'uso che si desidera attivare e premere **Selez.**

- Per impostare il modo d'uso in modo che sia attivo per un determinato intervallo di tempo, fino ad un massimo di 24 ore, selezionare *Definisci ora* ed impostare l'intervallo di tempo desiderato. Allo scadere dell'intervallo di tempo impostato per il modo d'uso, diventerà attivo l'ultimo modo d'uso utilizzato per il quale non è stata impostata una durata.
- Per personalizzare il modo d'uso, selezionare *Personalizza*. Selezionare l'impostazione che si desidera modificare ed effettuare i cambiamenti.

Per modificare le impostazioni del modo d'uso attivato è inoltre possibile utilizzare il menu *Impostazioni tono*, vedere Impostazioni tono a pagina 54. Inoltre, è possibile rinominare un modo d'uso in *Nome modo d'uso*. Non è possibile rinominare il modo d'uso *Normale*.



■ Impostazioni (Menu 4)

Sveglia

La sveglia utilizza il formato orario impostato per l'orologio. La sveglia è attiva anche quando il telefono è spento.

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Sveglia*. Digitare l'orario che si desidera impostare per la sveglia e premere **OK**. Viene visualizzato l'indicatore . Per modificare l'ora dopo che l'orario della sveglia è stato impostato, selezionare *Si*.

Quando viene raggiunto l'orario impostato per la sveglia

Il telefono emette un suono di avviso, mentre il messaggio *Sveglia!* e l'ora impostata per la sveglia vengono visualizzati nel display.

Premere **Stop** per arrestare l'emissione del tono di avviso. Se si lascia che la sveglia suoni per un minuto o si preme **Ripeti**, il segnale di avviso si arresta per alcuni minuti, quindi viene emesso nuovamente.

Se l'orario su cui è impostata la sveglia viene raggiunto quando il telefono è spento, quest'ultimo si accende automaticamente ed inizia ad emettere il tono di avviso. Se si preme **Stop**, viene richiesto se si desidera attivare il telefono per le chiamate. Premere **No** per spegnere il telefono o **Si** per effettuare e ricevere chiamate.



Nota: non premere **Si** quando è vietato l'uso del telefono o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Impostazioni ora

Orologio

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni ora* e *Orologio*.

Selezionare *Visualizza (Nascondi)* per visualizzare l'ora nella parte superiore destra del display quando il telefono è in modalità di attesa. Selezionare *Regola ora*, digitare l'ora esatta e premere **OK**.

Selezionare *Formato ora* ed impostare il formato orario da 12 o da 24 ore.

L'orologio regola inoltre le funzioni *Messaggi*, *Registro ch.*, *Sveglia*, i *Modi d'uso* a tempo e *Agenda*.

Se la batteria del telefono viene rimossa, potrebbe essere necessario reimpostare l'orario.

Aggiornam. autom. data/ora

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni ora* e *Aggiorn.autom. data/ora* (servizio di rete).

Per impostare il telefono in modo che l'ora e la data vengano aggiornate automaticamente in base al fuso orario corrente, selezionare *Si*. Per impostare il telefono in modo che richieda conferma prima dell'aggiornamento, selezionare *Confermare*.

L'aggiornamento di data e ora influenza la sveglia, l'agenda e il registratore vocale. Le note di avviso vengono di conseguenza impostate in base all'ora locale. L'aggiornamento di data e ora potrebbe causare la scadenza di alcune note dell'agenda.

Impostazioni chiamate

Deviazione chiamate

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chiamate* e *Deviazione chiamate* (servizio di rete). Tramite questa funzione è possibile dirigere le chiamate in entrata su un altro numero, ad esempio, sulla segreteria telefonica. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi. Le opzioni di deviazione non supportate dalla carta SIM in uso o dall'operatore della rete potrebbero non essere indicate.

Selezionare l'opzione di deviazione desiderata, ad esempio *Deviazione se occupato* per deviare le chiamate vocali quando il numero è occupato o si respinge una chiamata in entrata.

Per attivare l'impostazione di deviazione, selezionare *Attiva*, per disattivarla, selezionare *Annulla*, oppure selezionare *Verifica* per controllare lo stato di attivazione dell'impostazione. Per modificare il tempo di deviazione della chiamata, selezionare dapprima *Impost. ritardo*, se disponibile per questa opzione, quindi *Attiva* per attivarla.

Per annullare in una volta le deviazioni di tutte le chiamate attive, selezionare l'opzione *Annullare tutte le deviazioni*.

Se tutte le chiamate vengono deviate ad un altro numero, viene visualizzato l'indicatore . Se sono disponibili due linee telefoniche sulla stessa SIM, l'indicatore di deviazione della prima linea è  e della seconda linea è .

Chiamata rapida

Premere *Menu*, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chiamate* e *Chiamata rapida*. Selezionare *Si* per chiamare i nominativi e i numeri telefonici assegnati ai tasti di selezione rapida da **2abc** a **9wxyz**, tenendo premuto il tasto numerico corrispondente.

Avviso di chiamata

Premere *Menu*, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chiamate* e *Avviso di chiamata*. Selezionare *Attiva* affinché la rete segnali una nuova chiamata in entrata durante quella in corso (servizio di rete). Vedere Semplice e veloce a pagina 12.

Info sull'ultima chiamata

Premere *Menu*, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chiamate* e *Info sull'ultima chiamata*. Selezionare *Si* affinché il telefono visualizzi per alcuni istanti la durata e il costo dell'ultima chiamata effettuata (servizio di rete).

Invio proprio numero

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chiamate* e *Invio proprio numero*. Selezionare *Si* in modo che il proprio numero telefonico sia visibile all'interlocutore (servizio di rete). Selezionare *Predefinito* per ripristinare il telefono sull'impostazione stabilita con l'operatore di servizi.

Chiamate uscenti con

Si tratta di un servizio di rete che consente di selezionare la linea telefonica 1 o 2, ossia il numero dell'abbonato, per effettuare le chiamate.

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni chiamate* e *Chiamate uscenti con*. Se si seleziona *Linea 2* senza essere abbonati a questo servizio di rete, potrebbe non essere possibile effettuare chiamate. Tuttavia, è possibile rispondere alle chiamate su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata.

Se tale funzione è supportata dalla carta SIM, è possibile evitare la selezione della linea scegliendo l'opzione *Blocca*.

Per ulteriori informazioni sulla disponibilità, rivolgersi all'operatore della rete locale o al fornitore di servizi.



Suggerimento: In modalità di attesa è possibile passare da una linea all'altra tenendo premuto #☰.

Impostazioni telefono

Lingua

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Lingua*. Selezionare la lingua di visualizzazione dei testi del display. Se è stato selezionato *Automatico*, il telefono seleziona la lingua in base alle informazioni della carta SIM.

Informazione microcella

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Informazione microcella*.

Selezionare *Si* per impostare il telefono in modo che indichi quando viene usato nell'area coperta da una rete cellulare basata sulla tecnologia MCN (Micro Cellular Network).

Messaggio iniziale in accensione

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Messaggio iniziale in accensione*.

Scrivere il messaggio che si desidera venga visualizzato brevemente all'accensione del telefono. Per salvare il messaggio, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*.

Selezione operatore

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Selezione operatore*. Selezionare *Automatica* affinché il telefono selezioni automaticamente una delle reti cellulari disponibili nella zona in cui ci si trova.

Quando si seleziona *Manuale*, il telefono visualizza un elenco di reti disponibili da cui è possibile selezionare quella che ha stipulato un contratto di "roaming" con l'operatore della rete locale.

Diversamente, *Non accessi-bile* verrà visualizzato nel display e sarà necessario selezionare un'altra rete. Il telefono rimane in modalità manuale fino a quando non viene selezionata quella automatica o non viene inserita un'altra carta SIM.

Conferma azioni servizi SIM

Vedere Servizi SIM (Menu 13) a pagina 83.

Guida sensibile al contesto

Per impostare il telefono in modo che visualizzi o meno il testo guida, premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Guida sensibile al contesto*.

Vedere inoltre Elenco delle funzioni di menu a pagina 17.

Screen saver

Attivare lo screen saver premendo **Menu**, *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Screen saver*, quindi confermandone l'attivazione. È inoltre possibile disattivare lo screen saver oppure impostarne l'attivazione dopo un determinato intervallo di tempo. È inoltre possibile scegliere che lo screen saver visualizzi l'orologio digitale o analogico.

Contrasto del display

È possibile selezionare il contrasto del display premendo **Menu**, *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Contrasto del display*. Selezionare il livello desiderato.

Tono di avvio

Per impostare il telefono in modo che riproduca o meno un tono di avvio all'accensione, premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, *Impostazioni telefono* e *Tono di accensione*.

Se è stato impostato un messaggio iniziale all'accensione, il tono di avvio non viene riprodotto, vedere Messaggio iniziale in accensione a pagina 53.

Impostazioni tono

premere **Menu**, selezionare *Impostazioni*, quindi *Impostazioni tono*. Le stesse impostazioni si trovano inoltre nel menu *Modi d'uso*, vedere Modi d'uso (Menu 3) a pagina 48.

Selezionare *Segnale di chiamata* per impostare la modalità di avviso di una chiamata vocale in entrata. Le opzioni disponibili sono *Suoneria*, *Ascendente*, *Suona x 1*, *Bip x 1* e *No suoneria*. Il telefono non squilla quando si riceve una chiamata o un messaggio di testo se *Segnale di chiamata* è impostato su *No suoneria* e *Tono di avviso SMS entrante* è impostato su *Nessuno*. Viene visualizzato l'indicatore .

Selezionare *Tono di chiamata*, *Livello suoneria* e *Con vibrazione* per una chiamata vocale ed un messaggio in entrata. L'avviso con vibrazione non funziona se il telefono è collegato ad un caricabatterie, ad un supporto da tavolo o ad un kit veicolare.



Suggerimento: se si riceve un tono di chiamata via IR o via SMS, nell'elenco dei toni di chiamata si possono memorizzare dieci toni di chiamata alla volta.

Selezionare *Tono di avviso SMS entrante* per impostare il tono di avviso per i messaggi in entrata, *Toni di tastiera* o *Toni di avviso* per impostare il telefono in modo che emetta un tono di avviso, ad esempio quando la batteria sta per esaurirsi.

Selezionare *Avviso per* per impostare il telefono in modo che emetta un tono di avviso solo per le chiamate provenienti da numeri telefonici che appartengono ad un gruppo di chiamanti selezionato. Scorrere fino al gruppo di chiamanti desiderato o fino a *Tutte* e premere *Selez.*

Impostazioni accessori

Il menu relativo alle impostazioni dell'accessorio viene visualizzato solo se il telefono è stato collegato ad un accessorio quali gli auricolari HDD-1 o HDW-1, il dispositivo a induzione per portatori di apparecchio acustico LPS-3 o il kit veicolare CARK112.

Premere *Menu*, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni accessorio*. Selezionare *Auricolare*, *Viva-voce* o *Loopset*.

- Selezionare *Modo predefinito* per selezionare il modo d'uso che si desidera venga attivato automaticamente al momento del collegamento all'accessorio selezionato. Quando l'accessorio è collegato, è possibile selezionare un altro modo d'uso.

- Selezionare *Risposta automatica* per impostare il telefono in modo che risponda automaticamente ad una chiamata in entrata dopo cinque secondi. Se *Segnale di chiamata* è impostato su *Bip x 1* o *No suoneria*, la risposta automatica non è disponibile.
- Selezionare *Illuminazione*, per impostare l'illuminazione permanente, scegliere *Si*. Selezionare *Automatica* per impostare l'illuminazione in modo che rimanga attiva per 15 secondi dopo la pressione di un tasto. L'opzione *Illuminazione* è disponibile solo se è stato selezionato *Viva-voce*.
- Selezionare *Usa Loopset*, per impostare l'uso del dispositivo per portatori di apparecchi acustici al posto dell'auricolare, selezionare *Si*. *Usa Loopset* è disponibile solo se è stato selezionato *Loopset*.

Impostazioni modem GPRS

GPRS è la tecnologia che consente di utilizzare i telefoni cellulari per inviare e ricevere dati in modo più veloce attraverso la rete mobile. La tecnologia GPRS è un tipo di trasporto dati che abilita l'accesso senza fili a reti di dati come ad esempio Internet. Le applicazioni che utilizzano la tecnologia GPRS sono il protocollo WAP, la messaggistica SMS e la connessione remota GPRS (ad esempio, Internet e posta elettronica).

È possibile collegare il telefono ad un PC compatibile tramite la connessione ad infrarossi o Bluetooth e utilizzarlo come modem per abilitare la connessione dati GPRS dal PC.

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni modem GPRS*. Selezionare *Punto di accesso attivo* e attivare il punto di accesso che si desidera utilizzare. Selezionare *Modifica punto di accesso attivo* per modificare le impostazioni del punto di accesso.

- Scorrere fino a *Alias per punto di accesso*, quindi premere **Rinom..** Digitare il nominativo desiderato per il punto di accesso attivato e premere **OK**.

- Scorrere fino a *Punto di accesso GPRS*, quindi premere **Modifica**. Digitare l'APN (Access Point Name) e premere **OK**.

Per stabilire la connessione ad una rete GPRS è necessario disporre del nome del punto di accesso. Per ottenere tale nome rivolgersi al fornitore di servizi o all'operatore della rete locale.

Quando viene stabilita una connessione mediante modem GPRS, viene visualizzato l'indicatore . viene sostituito dall'indicatore  se si verifica una chiamata in entrata o in uscita durante una connessione mediante modem GPRS e la connessione GPRS viene sospesa.

È inoltre possibile impostare le impostazioni del servizio di modem GPRS (Access Point Name) sul PC grazie al software Nokia Modem Options, vedere Impostazione del modem a pagina 85. Se le impostazioni sono state effettuate sia sul PC che sul telefono, verranno utilizzate quelle impostate sul PC.

Impostazioni di sicurezza



Nota: quando si utilizzano le funzioni di sicurezza che limitano le chiamate (blocco delle chiamate, chiamate a numeri consentiti, chiamate ad un gruppo limitato di utenti), è comunque possibile chiamare alcuni numeri di emergenza su determinate reti (ad esempio 112 o altri numeri ufficiali di emergenza).

Premere **Menu**, selezionare *Impostazioni* e *Impostazioni di sicurezza*. Selezionare

- *Richiesta codice PIN* per impostare il telefono in modo che richieda la digitazione del codice PIN al momento dell'accensione. Alcune carte SIM non consentono la disattivazione della richiesta del codice PIN.
- *Servizio blocco chiamate* (servizio di rete) per limitare le chiamate in entrata e in uscita dal telefono. È necessaria la password per il blocco delle chiamate.

- **Numeri consentiti** per limitare le chiamate in uscita ai soli numeri telefonici selezionati, purché la carta SIM lo consenta. Per questa funzione è necessario il codice PIN2.
- **Gruppo chiuso d'utenti.** Questo servizio di rete consente di specificare un gruppo di persone che si possono chiamare e dalle quali si possono ricevere telefonate. L'indicatore  viene indicato sul display durante l'uso del servizio. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore della rete locale o al fornitore di servizi.
- **Livello di sicurezza.** Selezionare **Telefono**, il telefono richiederà la digitazione del codice di sicurezza ogni volta che viene inserita una nuova carta SIM nel telefono.
Selezionare **Memoria** affinché il telefono richieda il codice di sicurezza quando si desidera selezionare la memoria interna del telefono o effettuare una copia da una memoria ad un'altra. Vedere inoltre Funzioni della Rubrica a pagina 14 e Copia di rubriche a pagina 30.
- **Modifica codici accesso** per modificare il codice di sicurezza, il codice PIN, il codice PIN2 o la password di blocco. Tali codici possono includere solo i numeri da 0 a 9.
Si noti che è preferibile evitare di usare codici di accesso simili ai numeri di emergenza, come 112, per evitare di chiamare involontariamente un servizio di emergenza.

Ripristino impostazioni iniziali

Per riportare le impostazioni di menu ai loro valori originali, premere **Menu**, selezionare **Impostazioni e Ripristino impostazioni iniziali**. Digitare il codice di sicurezza e premere **OK**. I nominativi e i numeri telefonici memorizzati nella Rubrica non vengono eliminati.

■ Giochi (Menu 5)



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Avvio di una partita

Premere **Menu**, selezionare **Giochi** e **Giochi**. Selezionare il gioco desiderato, *Snowboarding*, *Snake II*, *Bantumi* o *Pairs II*. Se disponibile, selezionare il tipo di gioco o **1 giocatore**, quindi **Nuovo gioco**.

Servizi e impostazioni giochi

Premere **Menu**, selezionare **Giochi** e **Servizi giochi** o **Impostazioni**. Selezionare

- **Servizi giochi** affinché il telefono tenti di collegarsi alle pagine WAP del Club Nokia utilizzando il set di impostazioni del servizio correntemente attivo.

Se la connessione non ha esito positivo, potrebbe non essere possibile accedere al Club Nokia dal servizio WAP con le impostazioni di connessione correntemente attive. In tal caso, accedere al menu **Servizi**, attivare un altro set di impostazioni del servizio, vedere Impostazioni WAP a pagina 75. Tentare di nuovo la connessione al Club Nokia.

Per la disponibilità dei diversi servizi WAP, i prezzi e le tariffe, rivolgersi all'operatore della rete e/o al fornitore di servizi WAP.

- **Impostazioni** consente di impostare i suoni, l'illuminazione e la vibrazione, **Vibrazione**, per il gioco. È possibile impostare la vibrazione solo se la funzione **Con vibrazione** è stata attivata, vedere Impostazioni tono a pagina 54. È possibile salvare il numero di iscrizione al Club Nokia, **ID Club Nokia**. Per ulteriori informazioni

relative al Club Nokia ed ai servizi giochi, visitare il sito www.club.nokia.com. La disponibilità potrebbe variare tra i diversi paesi.

■ Calcolatrice (Menu 6)



La calcolatrice del telefono consente di sommare, sottrarre, moltiplicare, dividere, eseguire il quadrato e la radice quadrata nonché convertire le valute.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Questa calcolatrice ha un livello di precisione limitato e pertanto potrebbero verificarsi errori di arrotondamento, soprattutto nelle divisioni molto lunghe.

1. Premere **Menu** e selezionare **Calcolatrice**.
2. Se viene visualizzato '0', digitare il primo numero del calcolo e premere **#** **⇨** per inserire la virgola decimale.
3. Premere **Opzioni** e selezionare **Aggiungi**, **Sottrai**, **Moltiplica**, **Dividi**, **Radice quadr.**, **Radice quadra** o **Cambia segno**.
4. Digitare il secondo numero.
5. Per il risultato, premere **Opzioni** e selezionare **Risultato**. Ripetere i punti da 3 a 5 tante volte quante sono necessarie.
6. Per avviare un nuovo calcolo, tenere premuto **Cancella**.

Conversione di valuta

1. Premere **Menu** e selezionare *Calcolatrice*.
2. Per memorizzare il tasso di cambio, premere **Opzioni** e selezionare *Cambio*. Selezionare una delle opzioni visualizzate. Digitare il tasso di cambio, premere **#** **↵** per inserire la virgola decimale, quindi **OK**. Il tasso di cambio impostato rimane in memoria fino a quando non viene sostituito da un altro.
3. Per effettuare una conversione, digitare l'importo da convertire, premere **Opzioni** e selezionare *In propria* o *In straniera*.

È possibile effettuare conversioni di valuta in modalità di attesa. Digitare l'importo da convertire, premere **Opzioni** e selezionare *In propria* o *In straniera*.

■ Impegni (Menu 7)



È possibile memorizzare una nota relativa ad un'attività da eseguire. Le note devono essere salvate in ordine di priorità. È possibile salvare un massimo di 30 note, sebbene ciò dipenda dalla lunghezza delle note stesse.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando non è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Premere **Menu** e selezionare *Impegni*. Premere **Opzioni** o scorrere fino alla nota desiderata, quindi premere **Opzioni**.

- Selezionare *Aggiungi* per aggiungere una nuova nota. Digitare la nota, premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. Selezionare la priorità della nota, *Alta (1)*, *Media (2)* o *Bassa (3)*. Le note vengono elencate dapprima in ordine di priorità, quindi in ordine alfabetico.

Dizionario, fare riferimento a Attivazione e disattivazione del metodo di scrittura intuitivo a pagina 36.

- Le altre opzioni disponibili consentono di modificare, cambiare il livello di priorità della nota (*Modifica prior.*), visualizzare, salvare la nota nell'agenda o inviarla come messaggio di testo. *Vai a priorità* consente di visualizzare le note relative ad un livello di priorità.

■ Agenda (Menu 8)



È possibile utilizzare l'agenda del telefono per controllare i promemoria, le chiamate da effettuare, le date delle riunioni e i compleanni.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Premere **Menu** e selezionare *Agenda*. Scorrere fino al giorno desiderato. Se per il giorno in questione è stata impostata una nota, viene visualizzato l'indicatore corrispondente. Per visualizzare le note del giorno, premere **Opzioni** e selezionare *Note giorno*. È possibile visualizzare una singola nota selezionandola dall'elenco delle note del giorno, quindi premendo **Opzioni** e *Visualizza*.

Le altre opzioni relative alle viste dell'agenda includono:

- Opzioni per creare una nota, inviarla tramite IR o direttamente all'agenda di un altro telefono o come messaggio di testo.
- Opzioni per cancellare, modificare, spostare e ripetere una nota per copiarla in un altro giorno.
- *Impostazioni* per impostare, ad esempio, data, ora e relativo formato. Tramite l'opzione *Autocancellaz.* è possibile impostare il telefono in modo che cancelli automaticamente le note

vecchie dopo la data indicata. Tramite questa funzione le note ripetute, ad esempio relative ai compleanni, non verranno eliminate.

Creazione di una nota dell'agenda

Per digitare lettere e numeri, vedere Scrittura del testo a pagina 36.

Premere **Menu** e selezionare **Agenda**. Scorrere fino alla data desiderata, premere **Opzioni** e selezionare **Scrivi nota**. Selezionare uno dei tipi di nota che seguono:

-  **Riunione**. Digitare la nota o ricercare il nominativo nella Rubrica, quindi premere **OK**. Digitare l'ora della riunione e premere **OK**. Se lo si desidera, selezionare **Allarme si** quindi l'orario dell'avviso per la nota.
-  **Chiama**. Digitare il numero telefonico desiderato, premere **OK**, digitare il nominativo e premere **OK** o ricercarli dalla Rubrica. Digitare l'ora della chiamata e premere **OK**. Se lo si desidera, selezionare **Allarme si** quindi l'orario dell'avviso per la nota.
-  **Compleanno**. Digitare il nominativo della persona o ricercarlo nella Rubrica, quindi premere **OK**. Inserire la data di nascita e premere **OK**. Inserire l'anno di nascita (facoltativo) e premere **OK**. Inserendo il nome, la nota indica l'età della persona dopo il nominativo. Se lo si desidera, selezionare **Allarme si** quindi l'orario dell'avviso per la nota.
-  **Ricorda**. Digitare la nota e premere **OK**.

Se viene impostato un tono di avviso, l'indicatore  viene visualizzato durante la visualizzazione delle note.

Quando il telefono emette il tono di avviso per una nota:

Il telefono suona e la nota viene visualizzata. Se sul display è visualizzato l'indicatore relativo ad una nota di chiamata , è possibile chiamare il numero visualizzato premendo . Per arrestare l'avviso e visualizzare la chiamata, premere **Visual..** Per arrestare l'avviso senza visualizzare la chiamata, premere **Esci**.

■ Infrarossi (Menu 9)



È possibile impostare il telefono per la ricezione di dati tramite la porta a infrarossi (IR). Per utilizzare la connessione IR, il dispositivo con il quale si desidera stabilire il collegamento deve essere conforme allo standard IrDA. Tramite la porta IR del telefono, è possibile inviare o ricevere dati come biglietti da visita e note dell'agenda verso e da un telefono compatibile o una periferica dati (ad esempio, un computer).

Non puntare il fascio a raggi infrarossi in direzione degli occhi, né lasciare che interferisca con altri dispositivi a raggi infrarossi. Questo dispositivo è un prodotto laser di classe 1.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Invio e ricezioni di dati tramite IR

- Accertarsi che le porte IR dei due dispositivi comunicanti siano rivolte l'una verso l'altra e che non ci siano ostacoli tra di essi. È preferibile che i due dispositivi si trovino ad una distanza massima di un metro.
- Per attivare la porta IR del telefono per la ricezione di dati via IR, premere **Menu** e selezionare **Infrarossi**.

- L'utente del telefono emittente seleziona la funzione IR desiderata per avviare il trasferimento dei dati.

Se il trasferimento dei dati non viene avviato entro due minuti dall'attivazione della porta IR, la connessione viene annullata ed è necessario avviarla nuovamente.

Indicatore della connessione IR

- Se **IR** viene visualizzato in modo permanente, la connessione IR è stata attivata ed il telefono è pronto per inviare o ricevere dati tramite la propria porta IR.
- Se **IR** lampeggia, il telefono sta tentando di connettersi oppure la connessione si è interrotta.

Bluetooth (Menu 10)



La tecnologia Bluetooth consente di abilitare la connessione senza fili tra dispositivi elettronici. Poiché i dispositivi Bluetooth comunicano mediante onde radio, non è necessario che il telefono e l'auricolare Bluetooth si trovino uno di fronte all'altro. È sufficiente che entrambi i dispositivi si trovino entro un raggio di 10 metri, sebbene il collegamento possa essere soggetto a interferenze dovute a ostruzioni quali pareti o altri dispositivi elettrici.

In alcuni paesi, potrebbero essere in vigore delle limitazioni relative all'uso dei dispositivi Bluetooth. Per informazioni, consultare le autorità locali.



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

È possibile utilizzare un collegamento mediante la tecnologia Bluetooth per inviare fax oppure per effettuare un collegamento senza fili ad accessori Bluetooth o a computer compatibili. Mediante il menu Bluetooth, è possibile gestire i collegamenti nonché definire le impostazioni.

Uso di Bluetooth

1. Per attivare Bluetooth, premere **Menu**, selezionare *Bluetooth* e *Attiva*. Viene visualizzato l'indicatore (☛).
L'uso di Bluetooth implica un consumo della batteria. Pertanto l'autonomia del telefono verrà ridotta. Tenere presente tale informazione durante l'uso di altre operazioni mediante il telefono.
2. Il telefono richiede il nome di un dispositivo Bluetooth. Accettare il nome predefinito o modificarlo. I nomi dei dispositivi Bluetooth consentono di effettuare una distinzione tra i dispositivi e gli accessori Bluetooth. Se l'assegnazione del nome viene effettuata prima della prima attivazione di Bluetooth, il telefono non richiede il nome.
3. Premere **Menu**, selezionare *Bluetooth* e *Ricerca accessori audio* per avviare la ricerca di un accessorio Bluetooth a cui connettersi. I dispositivi compatibili rilevati, vengono visualizzati nell'elenco degli accessori Bluetooth a partire da quello rilevato per primo. Per terminare la ricerca, premere **Stop**.
 - Potrebbe essere necessario effettuare l'associazione al dispositivo Bluetooth a cui si desidera connettersi. Il telefono richiederà di procedere all'associazione quando necessario. I collegamenti di dati, fax e accessori ad un computer compatibile, richiedono che tale associazione venga effettuata utilizzando un codice di protezione. Gli accessori Nokia sono dotati di codici di accesso fissi. Se non si dispone di un codice di protezione stabilito, è possibile crearne uno, che dovrà essere utilizzato anche dall'altro dispositivo Bluetooth. Ad esempio, i telefoni Nokia non dispongono di un codice di protezione stabilito. È possibile creare un nuovo codice di protezione ogni volta che viene effettuata la connessione.
4. Scorrere fino al dispositivo desiderato e premere **Selez.**. Una volta stabilita la connessione, nel dispositivo viene visualizzato *Connes. a* seguito dal nome del dispositivo e dall'indicatore (☛).

È possibile effettuare una sola connessione Bluetooth attiva per volta.

5. Per visualizzare il dispositivo correntemente attivo e chiudere la relativa connessione, premere **Menu**, selezionare *Bluetooth* e *Visualizza dispositivo connesso*.

Impostazioni Bluetooth

Tali impostazioni influenzano le impostazioni relative a Bluetooth specifiche del telefono. Premere **Menu**, selezionare *Bluetooth* e *Impostazioni Bluetooth*. Sono disponibili le opzioni che seguono:

Visibilità telefono, per modificare la modalità di visibilità del telefono agli altri dispositivi Bluetooth. Le opzioni disponibili sono:

- *Visibile a tutti*, che è la modalità predefinita
- *Nascosto* per rendere il dispositivo non rilevabile dai dispositivi che non comprendono quelli a cui è stato associato.

Nome telefono per modificare il nome del dispositivo Bluetooth del telefono visualizzato dagli altri apparecchi Bluetooth.

Impostazioni di associazione

Per visualizzare l'elenco dei dispositivi associati, premere **Menu**, selezionare *Bluetooth* e *Visualizza dispositivi associati*. Il dispositivo associato per primo viene visualizzato all'inizio dell'elenco.

Premendo **Opzioni**, potrebbero essere disponibili alcune delle opzioni che seguono, a seconda dello stato del dispositivo o della connessione:

- *Stabilisci connessione Bluetooth* per stabilire la connessione all'accessorio indicato.
- *Assegna nome breve*, per assegnare un nome (visibile dal solo utente) al dispositivo associato.
- *Elimina associazione* per rimuovere il dispositivo selezionato dall'elenco.

- **Richiesta autoriz. conn.** per impostare l'attivazione automatica della connessione al dispositivo associato (**No**) oppure la richiesta di autorizzazione alla connessione da parte del telefono (**Si**).

■ Extra (Menu 11)



Nota: per poter utilizzare le funzioni del menu, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Registratore vocale

È possibile registrare parti di un discorso, suoni o una chiamata attiva per un massimo di tre minuti. Ciò potrebbe essere ad esempio utile per registrare un nominativo e un numero telefonico in modo da poterle scrivere in un momento successivo.



Nota: rispettare tutte le leggi locali che regolano la registrazione delle telefonate. Non utilizzare questa funzione in maniera illegale.

Registrazione

1. Premere **Menu**, selezionare **Extra** e **Registratore vocale**.
2. Per avviare la registrazione, selezionare **Registra**. Per avviare la registrazione durante una chiamata, premere **Opzioni** e selezionare **Registra**.

Durante la registrazione, tenere il telefono in posizione normale vicino all'orecchio.

3. Per terminare la registrazione, premere **Stop**.
4. Digitare il nome della registrazione e premere **OK** per salvarlo.

Se non si desidera salvare la registrazione, premere **Cancella** per eliminare il nome preimpostato. Premere quindi **Indietro** e **OK**.

Se si registra una chiamata attiva, il telefono salva automaticamente la registrazione con il nome *Registraz..*

Elenco delle registrazioni

Premere **Menu**, selezionare *Extra* e *Registratore vocale*. Selezionare *Elenco registr.*, scorrere fino alla registrazione desiderata e premere **Opzioni**.

- Selezionare *Ascolto* per ascoltare la registrazione selezionata.
- Selezionare *Modifica titolo*. Digitare il nome della registrazione e premere **OK**.
- Selezionare *Cancella* per cancellare la registrazione. Premere **OK** per confermarla.
- Selezionare *Agg. allarme*. Digitare la data dell'avviso e premere **OK**. Digitare l'ora dell'avviso e premere **OK**.

Allarme sostituisce *Agg. allarme* dopo che l'allarme è stato attivato. Selezionare *Allarme* ed il nome della registrazione, la data e l'ora dell'avviso verranno visualizzati. Per cancellare l'avviso, premere **Cancella** quindi **OK**.

Allo scadere dell'orario impostato per l'allarme, il telefono emette un tono di avviso. *Registrazione*, l'ora dell'allarme e il nome della registrazione vengono visualizzati. Premere **Stop** per arrestare l'avviso, quindi **Ascolto** per avviare la registrazione.

Comandi vocali

Il telefono dispone di una serie di funzioni che possono essere attivate tramite un comando vocale. È possibile aggiungere nomi vocali per comando vocale.

Premere **Menu**, selezionare **Extra** e **Comandi vocali**. Selezionare la cartella di comandi desiderata, scorrere fino al comando a cui si desidera aggiungere un nome vocale e premere **Opzioni**. Se il comando dispone di un nome vocale, viene visualizzato l'indicatore .

Quando un'applicazione che utilizza la connessione GPRS sta inviando o ricevendo dati, non è possibile attivare un comando vocale. Per attivare il comando vocale, chiudere l'applicazione che utilizza la connessione GPRS (WAP, remota).

Conteggio alla rovescia

Premere **Menu**, selezionare **Extra** e **Conteggio alla rovescia**. Digitare l'orario per cui è stata impostata la sveglia in ore e minuti e premere **OK** per avviare il conteggio alla rovescia. Se lo si desidera, scrivere una propria nota di testo che verrà visualizzata allo scadere dell'orario impostato e premere **OK**. Durante l'attivazione del timer, in modalità di attesa appare l'indicatore .

Se l'orario impostato per l'avviso viene raggiunto mentre il telefono si trova in modalità di attesa, l'apparecchio emette un segnale di avviso e l'eventuale nota di testo impostata o il messaggio **Conteggio finito** lampeggia. Arrestare l'avviso premendo un tasto qualsiasi. Se non viene premuto alcun tasto entro 30 secondi, l'avviso si arresta automaticamente. Premere **OK** per cancellare la nota.

Per arrestare il conteggio alla rovescia o modificare l'orario:

Premere **Menu**, selezionare **Extra** e **Conteggio alla rovescia**. Selezionare **Cambia tempo** per impostare nuovamente il timer o **Stop conteggio** per arrestarlo.

Cronometro

È possibile misurare il tempo e controllare sia i tempi intermedi che quelli di giro mediante il cronometro. Durante la misurazione del tempo è possibile utilizzare il telefono.

L'uso del cronometro fa consumare la batteria riducendo l'autonomia del telefono. Fare attenzione a non lasciarlo sullo sfondo quando si eseguono altre operazioni con il telefono.

Controllo e frazionamento del tempo

1. Premere **Menu**, selezionare *Extra, Cronometro e Tempo frazion..*

È possibile selezionare *Continua* se il cronometro è stato impostato sullo sfondo, ad esempio per rispondere ad una chiamata in entrata.

2. Premere **Invio** per avviare il controllo del tempo. Premere **Fraz.** per prendere i tempi intermedi. I tempi intermedi vengono visualizzati sul display sotto il cronometro in funzione. Scorrere per visualizzare i tempi.
3. Premere **Stop** per arrestare il controllo del tempo.
4. Premere **Opzioni** e selezionare

Avvia per avviare nuovamente il controllo del tempo. Il nuovo valore viene aggiunto a quello precedente.

Salva per salvare il tempo. Digitare il nome del tempo misurato e premere **OK**. Se non viene digitato alcun nome, il tempo totale viene utilizzato come titolo.

Riavvia per azzerare il tempo senza memorizzarlo.

Tempi di giro

Premere **Menu**, selezionare *Extra, Cronometro e Tempo giro*. Premere **Invio** per avviare il controllo del tempo e **Giro** per misurare un tempo di giro. Premere **Stop** per arrestare il cronometro di giro. Premere **Opzioni** per salvare o azzerare i tempi di giro. Fare riferimento a Controllo e frazionamento del tempo descritto sopra.

Visualizzazione e cancellazione dei tempi

Premere **Menu**, selezionare **Extra** e **Cronometro**.

Se il cronometro non viene azzerato, è possibile selezionare **Visualiz. ultimo** per visualizzare l'ultimo tempo misurato. Selezionare **Tempi totali**. Viene visualizzato un elenco dei nomi o i tempi finali del set di tempi; selezionare quindi il set di tempi che si desidera visualizzare.

Per eliminare i tempi salvati, premere **Opzioni** e selezionare **Cancella tempi**. Selezionare **Tutti insieme** e premere **OK** o selezionare **Uno per uno** e scorrere fino ai tempi che si desidera cancellare. Premere **Cancella** e selezionare **OK**.

■ Servizi WAP (Menu 12)



È possibile accedere a vari servizi WAP relativi a servizi bancari, informazioni, meteo e orari dei voli. Tali servizi sono stati appositamente progettati per i telefoni cellulari e vengono gestiti dai fornitori di servizi WAP.

Per le pagine relativi ai servizi WAP viene utilizzato il linguaggio WML (Wireless Mark-up Language). Sul telefono non è possibile visualizzare le pagine Web che utilizzano il linguaggio HTML (Hyper-Text Mark-up Language).



Nota: per poter usare questa funzione, il telefono deve essere acceso. Non accendere il telefono quando ne è vietato l'uso o quando l'apparecchio può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP.

Per l'uso di un servizio WAP occorre disporre delle impostazioni di servizio. È possibile che tali impostazioni debbano essere salvate nel telefono prima di utilizzare i servizi WAP. Le impostazioni di servizio vengono fornite dall'operatore della rete locale o dal fornitore di servizi.

La funzione dei tasti del telefono potrebbe variare in base ai diversi servizi WAP. Seguire le indicazioni sul display. Per ulteriori informazioni, rivolgersi al fornitore di servizi.

Si noti che se GPRS è stato impostato come tipo di trasporto dati, l'indicatore  è visualizzato nella parte superiore sinistra del display durante lo scorrimento delle pagine. Se durante una connessione GPRS si verifica una chiamata in entrata o in uscita, l'indicatore  viene visualizzato nella parte superiore destra del display. La connessione GPRS viene sospesa.

Informazioni generali sull'uso dei tasti

- Utilizzare i tasti di scorrimento  o  per sfogliare le pagine WAP.
- Per selezionare una voce evidenziata, premere .
- Premere i tasti da **0**  a **9**  **WXYZ** per digitare le lettere e i numeri e premere il tasto *** +** per digitare i caratteri speciali.
- Premendo **Opzioni** nel corso della connessione WAP sarà possibile selezionare altre opzioni:

Modifica/*Apri riga*/*Apri link*/*Apri elenco* per digitare il testo o selezionare una voce evidenziata nelle pagine WAP.

Vai a indirizzo per digitare l'indirizzo del servizio WAP desiderato.

Info ricevute per visualizzare l'elenco degli SMS di informazioni, vedere Info ricevute a pagina 82.

Usa numero per copiare un numero dalla pagina WAP corrente per effettuare il salvataggio o la chiamata e terminare la connessione WAP. Se la pagina WAP contiene diversi numeri, è possibile selezionare quello desiderato.

Ricarica - per ripristinare e aggiornare la pagina WAP corrente.

Info protezione per visualizzare le informazioni di sicurezza relative alla connessione WAP corrente e al server.

Uso dei servizi WAP

1. Per l'uso di un servizio WAP occorre disporre delle impostazioni di servizio. È possibile che tali impostazioni debbano essere salvate nel telefono prima di utilizzare i servizi WAP.
 - Se le impostazioni di servizio sono state inviate direttamente al telefono dall'operatore di rete o dal fornitore di servizi, viene visualizzato *Impostazioni servizi ricevute*. Premere **Opzioni** e selezionare *Salva*. È inoltre possibile rifiutare nonché visualizzare le impostazioni.
 - Se le impostazioni del servizio non sono state ricevute come messaggio di testo, digitarle manualmente. Vedere Scrittura manuale delle impostazioni del servizio a pagina 75.
2. Effettuare il collegamento al servizio WAP. Per farlo, esistono tre possibilità:
 - Aprire la homepage del servizio WAP premendo **Menu**, *Servizi* e *Home*. Oppure tenere premuto **0** .
 - Selezionare un sito preferito del servizio WAP premendo **Menu**, *Servizi* e *Preferiti*, quindi selezionare un sito preferito. Si noti che i siti preferiti potrebbero non essere disponibili per alcune impostazioni di servizio.
 - Digitare l'indirizzo del servizio WAP premendo **Menu**, *Servizi* e *Vai a indirizzo*. Digitare l'indirizzo del servizio WAP, premere *** +** per i caratteri speciali e premere **OK**. Si noti che non è necessario aggiungere il prefisso `http://` prima dell'indirizzo in quanto verrà aggiunto automaticamente.
3. Sfogliare le pagine relative al servizio WAP. Vedere Informazioni generali sull'uso dei tasti a pagina 73.
4. Terminare la connessione al servizio WAP premendo **Opzioni** e *Esci*. Confermare l'azione. In alternativa, premere . Viene conclusa la connessione al servizio WAP.
5. Se è stato utilizzato un servizio per la richiesta di informazioni personali e si desidera vietare l'accesso da parte di altri a tali informazioni, svuotare la memoria cache selezionando **Menu**, *Servizi*

e *Svuota cache*. Per azzerare la memoria cache quando vi sono connessioni WAP in corso, selezionare *Opzioni* e *Svuota cache*.



Nota: Le informazioni o i servizi consultati vengono memorizzati nella cache del telefono. La cache è una memoria buffer che viene utilizzata per memorizzare temporaneamente i dati. Qualora si fossero consultate delle informazioni riservate che richiedono una password (ad esempio il proprio conto bancario), svuotare la cache del telefono dopo l'uso di tali informazioni.

Impostazioni WAP

Scrittura manuale delle impostazioni del servizio

Le impostazioni appropriate vengono fornite dall'operatore della rete locale o dal fornitore di servizi.

1. Premere *Menu*, *Servizi*, *Impostazioni* e *Impostazioni servizio attive*.
2. Occorre attivare il set in cui si desidera salvare le impostazioni del servizio. Per farlo, scorrere fino al set desiderato e premere *Attiva*. Un set è un insieme di impostazioni necessarie per effettuare la connessione ad un servizio WAP.
3. Selezionare *Modifica impostazioni servizio attive*.
4. Selezionare le impostazioni di servizio una per volta ed inserire quelle necessarie.
 - *Nome set impostazioni*. Digitare il nome del set di impostazioni e premere *OK*.
 - *Homepage*. Digitare l'indirizzo della homepage del servizio WAP desiderato, premere **100** per un istante, quindi *OK*.
 - *Modalità sessione* - Selezionare *Continua* o *Temporanea*.
 - *Sicurezza di connessione* - Selezionare *Si* o *No*.

Se la sicurezza di connessione è impostata su *Si*, il telefono tenta di utilizzare un tipo di connessione sicura al servizio WAP. Se non vi sono connessioni sicure disponibili, la connessione non viene stabilita. Se si desidera connettersi anche senza la connessione sicura, impostare la sicurezza di connessione su *No*.

- *Tipo di trasporto dati*. Selezionare *Dati GSM* o *GPRS*. Per ulteriori informazioni sui prezzi, la velocità di connessione ed altro, rivolgersi all'operatore della rete locale o al fornitore di servizi.

Le opzioni indicate di seguito dipendono dal tipo di trasporto dati selezionato.

- Se *Dati GSM* è il tipo di trasporto selezionato: *Numero chiamata*. Digitare il numero di telefono e premere **OK**.
- Se il tipo di trasporto dati selezionato corrisponde a **GPRS**:
 - *Connessione GPRS* - Selezionare *Sempre attiva* o *Su richiesta*.

Selezionando *Sempre attiva*, la connessione GPRS viene automaticamente registrata all'accensione del telefono. L'avvio di un'applicazione WAP o di una connessione remota tramite PC stabilisce la connessione tra il telefono e la rete ed abilita il trasferimento di dati. Chiudendo l'applicazione, viene terminata la connessione GPRS, ma non la registrazione alla rete GPRS.

Selezionando *Su richiesta*, la connessione GPRS viene stabilita al momento della connessione al servizio WAP e chiusa al termine della stessa.

- *Punto di accesso GPRS*. Digitare il nome del punto di accesso e premere **OK**.

Per stabilire la connessione ad una rete GPRS è necessario disporre del nome del punto di accesso. Per ottenere tale nome rivolgersi al fornitore di servizi o all'operatore della rete locale.

- **Indirizzo IP.** Digitare l'indirizzo e premere * + per un istante, quindi **OK**.
- **Tipo autenticazione** - Selezionare *Sicuro* o *Normale*.
- Se **Dati GSM** è il tipo di trasporto selezionato:
 - **Tipo chiamata dati** - Selezionare *Analogico* o *ISDN*.
 - **Velocità chiamata dati.** Selezionare la velocità desiderata o *Automatica*. *Automatica* è disponibile solo se il tipo di chiamata dati correntemente selezionato è *Analogico*. La velocità effettiva della chiamata dati dipende dal fornitore di servizi.
- **Tipo di accesso.** Selezionare *Manuale* o *Automatico*. Se si seleziona *Automatico*, il tipo di accesso utilizza il nome utente e la password inseriti nelle impostazioni che seguono. Se si seleziona *Manuale*, per stabilire la connessione occorre fornire le informazioni di accesso.
Si noti che l'impostazione di GPRS *Sempre attiva* richiede un accesso di tipo *Automatico*.
- **Nome utente.** Digitare il nome utente e premere **OK**.
- **Password.** Digitare la password e premere **OK**.

Impostazioni dell'aspetto del browser WAP

Selezionare *Impostazioni visualizzazione* dal menu *Impostazioni* o, se una connessione WAP è in corso, premere **Opzioni** e *Imp. visualiz..* Selezionare

- **A capo automatico** in modo che il testo venga fatto scorrere sulla linea successiva se non è possibile visualizzarlo in un'unica linea.
- **Visualizza immagini** per visualizzare o nascondere le immagini visualizzate nella pagina WAP. Selezionando *No*, viene velocizzata la consultazione delle pagine WAP che contengono molte immagini.

Impostazioni download

È possibile impostare il telefono in modo che consenta o meno di ricevere cookie.

Un cookie è un dato che il sito WAP salva nella memoria cache del telefono. Tra tali dati si trovano le informazioni sull'utente o le preferenze di navigazione. I cookie rimangono in memoria fino all'azzeramento della memoria cache, vedere [Come spostarsi tra le pagine di un servizio WAP](#). a pagina 72.

Selezionare [Impostazioni cookie](#) dal menu [Impostazioni](#). Selezionare [Cookie](#), quindi [Consenti](#) o [Rifiuta](#) rispettivamente per accettare o rifiutare i cookie.

Protezione della connessione WAP

Indicatore relativo alla sicurezza

Se durante una connessione WAP viene visualizzato l'indicatore di sicurezza , significa che la trasmissione di dati tra il telefono e il gateway WAP o il server WAP (identificata tramite l'impostazione [Indirizzo IP](#) nel menu [Modifica impostazioni servizio attivo](#)) è codificata.

Tuttavia, l'indicatore relativo alla sicurezza non indica che la trasmissione di dati tra il gateway e il server dati (in cui sono memorizzati i dati richiesti) sia sicura. Il fornitore del servizio deve garantire la sicurezza della trasmissione di dati tra il gateway e il server dati.

Modulo protezione

Il modulo protezione fornisce i servizi di sicurezza per le applicazioni relative al WAP e abilita l'uso della funzione di firma digitale. Se presente, tale modulo è fornito nella carta SIM come servizio opzionale del fornitore di servizi. Il modulo protezione consente di impedire la lettura non autorizzata o la modificazione del contenuto della carta. Tale modulo è in grado di contenere certificati oltre a

chiavi di accesso pubbliche o private necessarie per il funzionamento degli stessi. I certificati vengono memorizzati nel modulo protezione da chi emette la carta SIM o dal fornitore di servizi.

Firma digitale

Durante l'uso del WAP, è possibile firmare in modo digitale una fattura o un contratto finanziario. La firma rimanda direttamente al firmatario mediante una chiave privata associata al certificato utilizzato per eseguirla, diventando così equivalente alla firma effettiva di un contratto o di un altro documento.

Selezionando un collegamento, ad esempio, il titolo del libro che si desidera acquistare e il relativo prezzo, viene avviata la procedura di firma digitale e viene indicato il testo da firmare. A questo punto, viene visualizzato *Leggi* e appare l'icona relativa alla firma digitale .



Nota: se l'icona relativa alla firma digitale non appare, significa che si è verificata una violazione della protezione, per cui non deve essere inserito alcun dato personale quale ad esempio il PIN firma.

Per firmare il testo visualizzato, selezionare *Firma*, dopo avere letto il testo.



Nota: il testo potrebbe non essere contenuto in una sola schermata, pertanto, accertarsi di scorrelo fino alla fine e di leggerlo per intero prima di firmare.

Per firmare, selezionare il certificato utente desiderato. Digitare il PIN firma (fornito dal fornitore di servizi) e premere **OK**. Poiché il codice PIN non viene inviato, rimarrà segreto. Il telefono visualizza il messaggio di conferma dell'acquisto, l'icona della firma digitale scompare ed è possibile proseguire o chiudere la connessione WAP.

Certificati

Esistono tre tipi di certificati:

- Certificati server

Questo tipo di certificato viene inviato dal server al telefono e la sua validità viene verificata mediante i certificati di autorità memorizzati nel telefono o tramite il modulo protezione. Tale processo garantisce l'autenticità del gateway WAP o del server WAP.

Sul display apparirà una nota se non è possibile verificare l'identità del gateway WAP o del server WAP, se il relativo certificato non è autentico o se nel telefono non si dispone del certificato di autorità appropriato.

- Certificati di autorità

I certificati di autorità sono utilizzati da alcuni servizi WAP, quali i servizi finanziari per la verifica delle firme, dei certificati server o di altri certificati di autorità.

Il certificato può essere scaricato da una pagina WAP se tale servizio supporta l'utilizzo dei certificati di autorità. Una volta scaricato, è possibile visualizzare il certificato, quindi salvarlo o eliminarlo. Se viene salvato, il certificato viene aggiunto all'elenco di certificati del telefono. I certificati di autorità potrebbero essere inoltre disponibili nel modulo protezione.

- Certificati utente

Questo tipo di certificato viene rilasciato all'utente da un'autorità di certificazione, ad esempio una banca. Mediante tali certificati l'utente viene associato ad una chiave privata in un modulo protezione; il certificato viene quindi memorizzato nel modulo da chi emette la carta SIM o dal fornitore di servizi.

Impostazioni modulo protezione

Premere **Menu**, selezionare **Servizi**, **Impostazioni** e **Impostazioni modulo protezione**. Se il telefono non contiene il modulo protezione, viene visualizzato, **Inserire mod. protezione**.

Nel menu **Impostazioni modulo protezione** sono disponibili le opzioni che seguono:

- **Dettagli modulo protezione** visualizza l'etichetta, lo stato, il produttore e il numero di serie del modulo protezione.
- **Richiesta PIN modulo**: il telefono richiede di immettere il codice modulo PIN fornito con la carta SIM. Digitare il codice e selezionare **Attiva** per impostare il modulo protezione in modo che richieda il codice del modulo PIN.
- **Modifica PIN modulo**: digitare il codice del modulo PIN corrente. Premere **Modifica** e digitare due volte il nuovo codice.
- **Modifica PIN firma** visualizza l'elenco di PIN firma in ordine alfabetico nel caso in cui il telefono disponga di più PIN firma. Il PIN firma è in dotazione con la carta SIM. Selezionare il PIN firma che si desidera modificare. Digitare il codice PIN firma corrente. Premere **Modifica** e digitare due volte il nuovo codice.

Se un codice PIN errato viene immesso per più volte, il telefono potrebbe visualizzare **Codice PIN bloccato** e richiedere di inserire il codice PUK. Contattare il fornitore di servizi per ottenere il codice PUK, quindi inserirlo. Per digitare il codice PUK in un momento successivo, occorre tentare di utilizzare dapprima il codice PIN quindi, quando viene richiesto, digitare il codice PUK.

Siti preferiti

È possibile impostare i siti preferiti nella memoria del telefono. Ulteriori informazioni sui servizi WAP sono disponibili sul CD-ROM e su Internet.

È possibile salvare nella memoria del telefono fino a 50 indirizzi di pagine WAP come siti preferiti. Selezionare **Preferiti** dal menu **Servizi** o, se una connessione WAP è in corso, premere **Opzioni** e **Preferiti**. Scorrere fino al sito preferito desiderato e premere **Opzioni**. È possibile modificare, creare o eliminare i siti preferiti, inviarli ad un altro telefono, o selezionare **Vai a** per creare la connessione alla pagina del sito preferito.



Si noti che nel telefono potrebbero essere memorizzati alcuni siti preferiti relativi a siti non affiliati a Nokia. Nokia non garantisce né sostiene tali siti. Se si decide di accedere a tali siti, rispettare le precauzioni relative alla protezione e al contenuto rispettate per qualsiasi altro sito.

Ricezione di un sito preferito

Se si riceve un sito preferito come messaggio, premere **Opzioni** e selezionare **Visualizza** per visualizzarlo, **Salva** salvarlo o **Rifiuta** rifiutarlo.

Info ricevute

Il telefono è in grado di ricevere SMS di informazioni inviati dal fornitore di servizi. Gli SMS di informazioni comprendono, ad esempio, le notifiche di notizie e potrebbero contenere messaggi di testo o indirizzi di servizi WAP.

È possibile accedere alle informazioni ricevute selezionando **Menu**, **Servizi** e **Info ricevute** o, nel corso di una connessione WAP, premendo **Opzioni** e selezionando **Info ricevute**. Scorrere fino al messaggio desiderato, premere **Opzioni** per scaricare i contenuti del messaggio, visualizzare le informazioni del messaggio o eliminarlo.

Per impostare il telefono affinché riceva SMS di informazioni, selezionare **Menu**, **Servizi**, **Impostazioni**, **Impostazioni SMS di informazioni**, **Servizio SMS informazioni** e **Attivo**.

■ Servizi SIM (Menu 13)



Oltre alle funzioni disponibili nel telefono, la carta SIM può fornire servizi aggiuntivi accessibili tramite il menu 13. Questo menu appare solo se supportato dalla propria carta SIM. Il nome ed il contenuto del menu dipendono completamente dai servizi disponibili.



Nota: per la disponibilità, le tariffe e le informazioni sull'uso dei servizi SIM, rivolgersi al rivenditore della carta SIM, ad esempio l'operatore della rete, il fornitore del servizio o altri fornitori.

È possibile impostare il telefono in modo che visualizzi dei messaggi di conferma inviati tra il telefono e la rete quando si utilizzano i servizi della carta SIM selezionando l'opzione *Si* dal menu 4-4-5, *Conferma azioni servizi SIM*.

Si noti che l'accesso a tali servizi potrebbe comportare l'invio di un messaggio di testo (SMS) o l'effettuazione di una chiamata ed il conseguente addebito della relativa tariffa.

6. Comunicazione dati e fax

Se il Nokia 8910 è collegato ad un PC compatibile mediante una connessione di tipo IR o Bluetooth, è possibile trasferire dati ad altri dispositivi compatibili.

Per inviare e ricevere messaggi di posta elettronica e fax, collegarsi ad un computer e accedere ad Internet, è inoltre necessario installare sul computer il relativo software per la trasmissione dati e fax. Il telefono Nokia 8910 può essere utilizzato con diverse applicazioni per la trasmissione dati e fax disponibili sul mercato.

Per utilizzare il telefono come un modem, occorre installarlo come tale.

■ Applicazioni per la trasmissione e driver del modem

Le istruzioni dettagliate sull'installazione e i file di sistema necessari per la trasmissione di dati sono disponibili presso il sito Web Nokia (www.nokia.com/phones/productsupport/8910). È inoltre possibile trovare documenti relativi alle modalità di impostazione di dispositivi e applicazioni per l'uso con il telefono Nokia 8910.

PC Suite

PC Suite contiene le applicazioni che consentono di

- gestire in modo semplice le varie funzioni del telefono tramite il PC, ad esempio la scrittura dei messaggi SMS
- sincronizzare le voci di contatti ed agenda tra il telefono ed il programma di gestione delle informazioni personali del PC.

- disegnare e modificare i grafici relativi ai gruppi di chiamanti e i messaggi con disegni.
- creare nuovi toni di chiamata per il telefono.
- selezionare il tipo di connessione per collegare PC e telefono.
- creare copie di riserva e ripristinare sul PC o su un altro telefono informazioni personali provenienti dal telefono.

Impostazione del modem

L'impostazione del modem implica l'installazione sul PC dei componenti che seguono:

- Adattatori modem fax e dati N8910, che consentono di utilizzare il telefono come modem nelle chiamate fax e dati.
- Il software Nokia Modem Options che consente di impostare le opzioni per le chiamate dati effettuate. Le impostazioni per HSCSD e GPRS sono indicate di seguito.

GPRS – General Packet Radio Service

Vedere inoltre Impostazioni modem GPRS a pagina 56.

HSCSD – High Speed Circuit Switched Data

Grazie al servizio di trasmissione dati ad alta velocità sulla rete GSM è possibile utilizzare Internet e gli altri servizi ad una velocità superiore a quella consueta (servizio di rete), così da velocizzare, ad esempio, la procedura di connessione oppure l'invio e la ricezione di messaggi di posta elettronica. La modalità ad alta velocità può essere utilizzata quando il telefono è connesso ad un computer tramite un collegamento ad infrarossi (IR) o mediante la tecnologia Bluetooth, i driver del modem che supportano il software per la trasmissione di dati ad alta velocità sono installati sul computer e il telefono stesso è selezionato quale modem attivo.

Si noti che l'invio di dati in modalità HSCSD scarica la batteria più rapidamente rispetto alle consuete chiamate vocali o dati poiché il telefono trasmette i dati ad una velocità superiore. Per un uso continuato, collegare il telefono ad un caricabatterie.

Uso delle applicazioni per la trasmissione di dati

- Attivare la connessione IR (Menu 9) o Bluetooth (Menu 10) del telefono.
- Se si utilizza la connessione IR, accertarsi che la porta a infrarossi del telefono sia rivolta verso quella del PC.
- Iniziare ad utilizzare l'applicazione per la trasmissione di dati sul PC.

Per informazioni sull'uso dell'applicazione, consultare la documentazione dell'applicazione.

Si consiglia di non effettuare chiamate né di rispondere alle stesse durante i collegamenti al PC poiché queste potrebbero interferire con l'operazione in corso.

Per prestazioni ottimali durante le chiamate dati, collocare il telefono su una superficie stabile con la tastiera rivolta verso il basso. Durante una chiamata dati non spostare il telefono tenendolo in mano.

7. Informazioni sulla batteria

■ Caricamento e scaricamento

Il telefono è alimentato tramite una batteria ricaricabile.

Si noti che la nuova batteria opererà a pieno regime solo dopo due o tre cicli completi di caricamento e scaricamento.

La batteria può essere ricaricata centinaia di volte, ma con il tempo si deteriora. Quando l'autonomia (sia in conversazione continua che in attesa) risulta notevolmente ridotta rispetto al normale, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.

Utilizzare solo batterie approvate dalla casa costruttrice del telefono e ricaricarle usando esclusivamente i caricabatterie approvati dalla stessa. Quando il caricabatterie non viene usato, scollegarlo dalla presa di rete. Non lasciare la batteria in carica per più di una settimana, in quanto una carica eccessiva può limitarne la durata. Se non utilizzata, una batteria anche completamente carica si scarica nel giro di una settimana.

Temperature estreme possono incidere sulla capacità di carica della batteria.

Non utilizzare la batteria per scopi diversi da quelli prescritti.

Non utilizzare mai caricabatterie o batterie che risultino danneggiati.

Non mettere in corto la batteria. Ciò può accadere accidentalmente se, ad esempio, si tengono in tasca o in uno stesso contenitore una batteria di riserva ed un oggetto metallico, come una moneta, un fermaglio od una penna e ciò mette a diretto contatto i poli + e - della batteria (le linguette metalliche poste sul retro), con conseguenti possibili danni per la batteria o l'oggetto in questione.

Lasciare la batteria in ambienti caldi o freddi, come ad esempio in un'auto completamente chiusa in piena estate o pieno inverno, ridurrà la capacità e la durata della batteria stessa. Cercare sempre di tenere la batteria ad una temperatura compresa tra 15°C e 25°C. Un telefono con una batteria calda o fredda può temporaneamente non

funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Il rendimento delle batterie è notevolmente ridotto a temperature inferiori al punto di congelamento.

Non gettare le batterie nel fuoco!

Disfarsi delle batterie applicando le regolamentazioni locali, ad esempio riciclandole. Non gettarle assieme ai rifiuti domestici.

PRECAUZIONI E MANUTENZIONE

Questo telefono, particolarmente curato nel design, è un prodotto molto sofisticato e deve essere trattato con cura. I suggerimenti di seguito riportati aiuteranno l'utente a rispettare le condizioni espresse nella garanzia e ad assicurare una lunga durata dell'apparecchio nel tempo.

- Tenere il telefono ed i suoi accessori lontano dalla portata dei bambini piccoli.
- Evitare che il telefono si bagni. La pioggia, l'umidità ed i liquidi o la condensa in genere contengono sostanze minerali corrosive che possono danneggiare i circuiti elettronici.
- Non utilizzare né lasciare il telefono in ambienti polverosi o poco puliti, onde evitare il danneggiamento delle parti mobili.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente caldi. Temperature troppo elevate possono ridurre la durata dei circuiti elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere le parti in plastica.
- Non lasciare il telefono in ambienti particolarmente freddi. Quando, infatti, riscaldandosi esso raggiunge la sua temperatura normale, al suo interno può formarsi della condensa che può danneggiare le schede dei circuiti elettronici.
- Non aprire il telefono. Eventuali interventi effettuati da personale non specializzato possono danneggiarlo.
- Non fare cadere, battere o scuotere il telefono poiché i circuiti interni del telefono potrebbero subire danni irreparabili.
- Non usare prodotti chimici corrosivi, solventi o detersivi aggressivi per pulire il telefono.
- Non dipingere il telefono. La vernice può inceppare i meccanismi impedendone l'uso corretto.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione o un ricambio approvato. Un'antenna non approvata, modifiche o alterazioni alla stessa possono danneggiare il telefono e potrebbero violare le norme relative agli apparati radio.

Tutti i suggerimenti sopra riportati sono validi per il telefono, la batteria, il caricabatterie o qualunque altro accessorio. In caso di malfunzionamento di uno qualsiasi di questi elementi, rivolgersi al più vicino centro di assistenza tecnica qualificato dove si otterrà il supporto necessario.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

■ Sicurezza nel traffico

Non usare il telefono cellulare quando si è intenti alla guida. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto; non poggiarlo mai sui sedili o in altro posto da dove, in seguito ad una brusca frenata o ad un forte urto, possa essere scagliato via.

Ricordare che la sicurezza stradale è sempre la cosa più importante!

■ Ambiente operativo

Attenersi a qualunque disposizione specifica in vigore nel luogo in cui ci si trova e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando il suo utilizzo può causare interferenze o situazioni di pericolo.

Usare il telefono solo nella normale posizione di funzionamento.

Alcune parti del telefono sono magnetiche. I materiali metallici potrebbero essere attratti dal telefono e le persone che hanno un dispositivo acustico non dovrebbero usare il telefono dalla parte del dispositivo. Collocare sempre il telefono sull'apposito supporto in quanto i materiali metallici potrebbero essere attratti dall'altoparlante. Non lasciare carte di credito o altri supporti di memorizzazione magnetici vicino al telefono in quanto le informazioni memorizzate potrebbero essere cancellate.

■ Apparecchiature elettroniche

La maggior parte delle moderne apparecchiature elettroniche sono schermate da segnali a radiofrequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche possono non essere schermate dai segnali a radiofrequenza provenienti dal telefono cellulare.

Pacemaker

Le case produttrici di pacemaker raccomandano di mantenere una distanza minima di 20 cm tra un telefono senza fili ed un pacemaker al fine di evitare possibili interferenze con il pacemaker stesso. Tali raccomandazioni sono in linea con l'attività di ricerca indipendente e le raccomandazioni di Wireless Technology Research. I portatori di pacemaker devono osservare le seguenti precauzioni:

- tenere sempre il telefono a più di 20 cm dal proprio pacemaker quando il telefono è acceso;
- non tenere il telefono nel taschino (a contatto con il petto);
- usare l'orecchio sul lato opposto al pacemaker, al fine di ridurre al minimo le potenziali interferenze;
- se, per qualsiasi motivo, si sospetta il verificarsi di un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Apparecchi acustici

Alcuni telefoni senza fili digitali possono interferire con alcuni apparecchi acustici. In casi del genere, è consigliabile consultare il proprio operatore.

Altre apparecchiature medicali

L'uso di qualunque apparecchiatura ricetrasmittente, compresi i telefoni cellulari, può causare interferenze sul funzionamento di apparecchi medicali privi di adeguata protezione. Consultare un medico o la casa produttrice dell'apparecchio medicale che interessa per sapere se è adeguatamente schermato da segnali a radiofrequenza e per avere maggiori informazioni in proposito. Spegnerne il telefono all'interno di strutture sanitarie in cui siano esposte disposizioni a riguardo. Ospedali o strutture sanitarie in genere possono fare uso di apparecchiature che potrebbero essere sensibili a segnali a radiofrequenza.

Veicoli

Segnali a radiofrequenza possono incidere negativamente su sistemi elettronici non correttamente installati o schermati in modo inadeguato presenti all'interno di veicoli a motore (ad esempio sistemi di iniezione elettronica, sistemi elettronici ABS, sistemi elettronici di controllo della velocità, air bag). Per informazioni sul proprio veicolo,

rivolgersi alla casa costruttrice o ad un suo rappresentante. Sarà anche opportuno consultare la casa costruttrice di qualunque apparecchiatura aggiuntiva eventualmente installata sul proprio veicolo.

Luoghi con divieto d'uso

Spegner il telefono ovunque vi siano avvisi che lo richiedano.

■ Aree a rischio di esplosione

Spegner il telefono quando ci si trova in aree con un'atmosfera potenzialmente esplosiva e seguire tutti i segnali e tutte le istruzioni indicate. Eventuali scintille in tali aree possono provocare un'esplosione o un incendio causando seri danni fisici o perfino la morte.

Si consiglia agli utenti di spegnere il telefono presso i distributori di carburante (stazioni di servizio). Si raccomanda di attenersi strettamente a qualunque disposizione relativa all'uso di apparecchiature radio nei depositi di carburante (aree di immagazzinaggio e distribuzione di combustibili), negli stabilimenti chimici o in luoghi in cui sono in corso operazioni che prevedono l'uso di materiali esplosivi.

Le aree a rischio di esplosione sono spesso, ma non sempre, chiaramente indicate. Tra queste vi sono le aree sottocoperta sulle imbarcazioni; le strutture di trasporto o immagazzinaggio di sostanze chimiche; i veicoli che usano gas liquidi di petrolio, cioè GPL (come il propano o butano); aree con aria satura di sostanze chimiche o particelle, come grani, polvere e polveri metalliche ed in qualsiasi altra area in cui verrebbe normalmente richiesto di spegnere il motore del proprio veicolo.

■ Veicoli

Soltanto personale qualificato dovrebbe prestare assistenza tecnica al telefono oppure installare il telefono in un veicolo. Un'installazione difettosa o una riparazione male eseguita può rivelarsi pericolosa e far decadere qualsiasi tipo di garanzia applicabile all'apparecchiatura.

Eseguire controlli periodici per verificare che tutto l'impianto telefonico all'interno del proprio veicolo sia montato e funzioni regolarmente.

Non tenere o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso contenitore del telefono, dei suoi componenti o dei suoi accessori.

Nel caso di autoveicoli dotati di air bag, si ricordi che l'air bag si gonfia con grande forza. Non collocare oggetti, compresi apparecchi senza fili, sia portatili che fissi, nella zona sopra l'air bag o nell'area di espansione dell'air bag stesso. Se un impianto telefonico cellulare è installato impropriamente all'interno di un veicolo, qualora si renda necessario l'uso dell'air bag, possono verificarsi seri danni alle persone.

L'uso del telefono in aereo è proibito. Spegnerlo prima di salire a bordo di un aereo. L'utilizzo di telefoni senza fili in aereo può essere pericoloso per il funzionamento dell'aeromobile, può interferire sulla rete telefonica senza fili e può essere illegale.

La non osservanza di queste disposizioni può causare al trasgressore la sospensione o la negazione dei servizi telefonici e/o un'azione legale.

■ Chiamate ai numeri di emergenza



Importante:

Questo apparecchio, come qualunque altro telefono senza fili, opera su reti terrestri cellulari ed utilizza radiosegnali e funzioni programmate dall'utente. Per questo motivo, non è possibile garantire il collegamento in qualunque condizione. Pertanto, nel caso di comunicazioni di vitale importanza (ad esempio, per le emergenze mediche) non confidare mai esclusivamente nei telefoni senza fili.

È possibile che le chiamate di emergenza non siano effettuabili su tutte le reti telefoniche cellulari oppure quando si utilizzano certi servizi di rete e/o alcune funzioni del telefono. Si consiglia di rivolgersi agli operatori locali per informazioni aggiuntive.

Per effettuare una chiamata di emergenza, fare quanto segue:

1. Se il telefono è spento, accenderlo. Controllare che il segnale sia sufficientemente forte.

Alcune reti potrebbero richiedere l'inserimento nel telefono di una carta SIM valida.

2. Premere  per un numero di volte pari all'operazione necessaria (ad esempio per terminare una chiamata, per uscire da un menu e così via) per azzerare il display e poter ricevere ed eseguire chiamate con il telefono.
3. Digitare il numero di emergenza del luogo in cui ci si trova (ad esempio 911, 112 o altri numeri ufficiali di emergenza). I numeri di emergenza variano da località a località.
4. Premere il  tasto

Se sono attive determinate funzioni, potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare una chiamata di emergenza. Consultare questa guida e rivolgersi anche all'operatore per informazioni aggiuntive.

Quando si effettuano chiamate ai numeri di emergenza, ricordarsi sempre di fornire tutte le informazioni necessarie cercando di essere il più precisi possibile. Ricordare anche che il proprio telefono cellulare può essere l'unico mezzo di comunicazione disponibile sul luogo e pertanto terminare la chiamata solo quando si sarà stati autorizzati a farlo.

■ Informazioni sulla certificazione (SAR)

QUESTO MODELLO DI TELEFONO SODDISFA I REQUISITI UE PER L'ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il telefono cellulare è un ricetrasmittitore radio. È stato ideato e prodotto per non superare i limiti per l'esposizione ai segnali a radiofrequenza raccomandati dal Consiglio dell'Unione Europea. Questi limiti sono parte integrante delle direttive generali e servono a definire i livelli consentiti di irradiazione da radiofrequenza per l'intera popolazione. Le direttive sono state elaborate da organizzazioni scientifiche indipendenti in seguito ad ampie e periodiche analisi di studi scientifici e garantiscono un notevole margine di sicurezza mirato alla salvaguardia di tutte le persone, indipendentemente dall'età e dallo stato di salute.

Lo standard di esposizione per i telefoni cellulari utilizza l'unità di misura SAR (Specific Absorption Rate). Il limite SAR raccomandato dal Consiglio dell'Unione Europea è pari a 2,0 W/kg.* I test per i livelli di SAR sono stati eseguiti utilizzando le normali posizioni d'uso con il telefono che trasmetteva al massimo livello di potenza certificato in tutte le bande di frequenza testate. Sebbene il SAR venga calcolato in base al massimo livello di potenza certificato, l'effettivo livello di SAR del telefono durante l'uso può essere molto inferiore rispetto al valore massimo. Infatti, il telefono è stato progettato per funzionare a diversi livelli di potenza in modo da utilizzare soltanto quella

necessaria per collegarsi alla rete. In genere, quanto più si è vicini ad una stazione radio base, tanto minore sarà l'emissione di potenza del telefono.

Prima di poter essere commercializzato, un modello di telefono deve essere dichiarato conforme alla direttiva europea R&TTE. Questa direttiva include, come uno dei requisiti essenziali, la tutela della salute e della sicurezza dell'utente o di qualsiasi altra persona. Il più alto valore SAR registrato per questo modello di telefono durante il test di conformità allo standard è stato di 0,52 W/kg. Sebbene possano esistere delle differenze tra i livelli di SAR dei vari telefoni registrati in diverse posizioni, tutti soddisfano i requisiti UE per l'esposizione alle radiofrequenze.

* Il limite di SAR per i telefoni cellulari usati dal pubblico è pari a 2,0 watt/kg (W/kg) calcolato su una media di dieci grammi di massa. Il limite garantisce un notevole margine di sicurezza essendo in grado di offrire maggiore tutela per il pubblico e di compensare qualsiasi variazione nelle misurazioni. I valori SAR variano in base ai requisiti nazionali e alla banda di rete. Per ulteriori informazioni sui valori SAR in altre regioni consultare le informazioni relative al prodotto presso il sito www.nokia.com.

GARANZIA LIMITATA DEL PRODUTTORE

PARTE DEL SETTORE EUROPA & AFRICA

La presente garanzia si applica a parte del Settore Europa & Africa della Nokia Mobile Phones a condizione che non esistano garanzie locali. Nokia Corporation, Nokia Mobile Phones ("Nokia") garantisce che, al momento dell'acquisto originario, questo prodotto NOKIA ("Prodotto") è privo di difetti nei materiali, nella progettazione e nella fabbricazione alle seguenti condizioni:

1. La presente garanzia limitata è concessa all'acquirente finale del Prodotto ("Cliente") e non esclude né limita i) i diritti imperativi del Cliente quali previsti dalla legge o ii) i diritti che il Cliente può comunque vantare contro il venditore/rivenditore del Prodotto.

2. La presente garanzia ha una validità di dodici (12) mesi e decorre dalla data di acquisto del Prodotto da parte del Cliente originario. Nel caso in cui il Prodotto venga rivenduto o comunque vi sia un cambiamento di proprietario/utilizzatore, la presente garanzia sarà trasferita al nuovo proprietario/utilizzatore, senza alcuna modifica, per il periodo di durata residuo. La presente garanzia limitata è valida ed efficace unicamente nei seguenti stati: Bosnia, Bulgaria, Repubblica Ceca, Cipro, Croazia, Estonia, stati membri dell'Unione Europea, Islanda, Israele, Lettonia, Lituania, Macedonia, Malta, Norvegia, Polonia, Romania, Repubblica Slovacca, Slovenia, Svizzera, Turchia e Ungheria.

3. Durante il periodo di validità della presente garanzia, Nokia o le società di assistenza tecnica autorizzate ripareranno o sostituiranno, a discrezione assoluta di Nokia, i Prodotti difettosi. Nokia riconsegnerà al Cliente il Prodotto riparato o un altro Prodotto in perfetto stato di funzionamento. Qualsiasi parte o altra apparecchiatura sostituita diverrà di proprietà di Nokia.

4. La garanzia originale non verrà estesa o rinnovata in relazione al Prodotto riparato o sostituito.

5. Sono escluse dalla presente garanzia limitata le mascherine colorate e altre simili parti personalizzate. Nei casi in cui sia necessario bloccare o sbloccare il codice SIM, il Cliente dovrà rivolgersi all'operatore competente per bloccare o sbloccare tale codice prima di rivolgersi a Nokia per l'eventuale riparazione o sostituzione del Prodotto.

6. La presente garanzia limitata non garantisce il Prodotto in caso di deterioramento dovuto a normale usura. Inoltre non rientrano nella garanzia i seguenti casi:

(i) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato sottoposto a: uso non conforme alle disposizioni contenute nel manuale del proprietario/utilizzatore, urti e cadute, umidità o condizioni termiche o ambientali estreme o cambiamenti repentini di tali condizioni, corrosione, ossidazione, modifiche o collegamenti non autorizzate, apertura o riparazioni non autorizzate, riparazioni con uso di parti di ricambio non autorizzate, uso improprio, installazione non corretta, incidenti, forze della natura, azione di cibi o bevande, azione di prodotti chimici o altri atti indipendenti dalla volontà di Nokia (ivi compreso, a titolo esemplificativo e non limitativo, esaurimento di parti di consumo quali le batterie, che per

loro stessa natura hanno una durata limitata, e rottura o danni ad antenne) sempreché il difetto non sia direttamente imputabile a difetti nei materiali, nella progettazione o nella fabbricazione;

(ii) Nokia o la società di assistenza tecnica autorizzata non è stata informata dal Cliente dell'esistenza del difetto nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iii) il Prodotto non è stato restituito a Nokia o alla società di assistenza tecnica autorizzata nei trenta (30) giorni successivi alla data, compresa nel periodo di validità della presente garanzia, in cui il difetto si è manifestato;

(iv) il numero di serie del Prodotto, il codice data accessorio o il numero IMEI sono stati asportati, cancellati, alterati o sono illeggibili;

(v) il difetto è stato causato da una disfunzione nella rete cellulare;

(vi) il difetto deriva dal fatto che il Prodotto è stato usato o collegato ad accessori non fabbricati o forniti direttamente da Nokia oppure è stato usato in maniera diversa rispetto all'uso prescritto;

(vii) il difetto è stato causato da un cortocircuito nella batteria, dalla rottura o dalla visibile manomissione dei sigilli di chiusura della batteria o delle celle o dal fatto che la batteria è stata utilizzata in apparecchiature diverse da quelle per cui ne era previsto l'uso; o

(viii) il software del Prodotto deve essere aggiornato in conseguenza dei cambiamenti nei parametri della rete cellulare.

7. Per usufruire della presente garanzia limitata il Cliente dovrà presentare i) la carta di garanzia originale leggibile e non modificato nel quale siano chiaramente indicati il nome e l'indirizzo del venditore, la data e il luogo di acquisto, il tipo di prodotto e il numero IMEI o altro numero di serie o, alternativamente, ii) la ricevuta di acquisto originale leggibile e non modificata nella quale siano indicate le suddette informazioni, nel caso in cui tale ricevuta d'acquisto sia presentata al venditore/rivenditore del Prodotto.

8. La presente garanzia limitata costituirà l'unico ed esclusivo mezzo di tutela del Cliente contro Nokia nonché l'unico ed esclusivo obbligo assunto da Nokia nei confronti del Cliente per eventuali difetti o problemi di funzionamento del Prodotto. La presente garanzia limitata annulla e sostituisce qualsiasi altra garanzia o assunzione di responsabilità verbale, scritta, prescritta dalla legge (ma non obbligatoria), contrattuale, extra-contrattuale o di altra natura. Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni incidentali o indiretti, costi o spese. Inoltre, nel caso in cui il Cliente sia una persona giuridica, Nokia non sarà in nessun caso responsabile di eventuali danni diretti, costi o spese.

9. La presente garanzia limitata non potrà essere modificata senza il previo consenso scritto di Nokia.

